

ストロベ・エッジ STROBE EDGE #9

BATCHKUN

Komik ini di Batch oleh

KOMIK.BATCHKUN.COM



WE NEED YOUR HELP

Hei guys, Luminitia sedang butuh bantuan kalian untuk dapat terbit lebih cepat dan banyak.

Editor: Berpengalaman

Cleaner + Typesetter: Untuk pemula boleh
mendaftar

Login ke Forum luminitia:
z7.invisionfree.com/luminitia



咲坂伊緒

ストロボ・エッジ

STROBE EDGE

3

JUMP INTO ME!!

Mc
MARGARET COMICS
別冊マーガレット



ストロボ・エッジ

3

咲坂伊緒

4316♦
集英社



9784088463162

ISBN 978-4-08-846316-2

C9979 ¥390E

定価 [本体390円+税]
雑誌 57247-16

文化祭実行委員の仁葉子、薄安室
突然おでこにキスをしてきた安室から逃げる仁葉子。
抱きかくまつてくれる。なぜ→?

3人はカーフェの短期バイトで一緒に。
安室はさらに仁葉子のこと気が気になってくる。
そして本人さえもまだ気づいていない。
かすかな変化が運に静かに語れ始める……。

●収録作品●
ストロボ・エッジ③



文化祭実行委員の仁葉子、薄安室
突然おでこにキスをしてきた安室から逃げる仁葉子。
抱きかくまつてくれる。なぜ→?

文化祭実行委員の仁葉子、薄安室
突然おでこにキスをしてきた安室から逃げる仁葉子。
抱きかくまつてくれる。なぜ→?



作者コメント 咲坂伊緒

飼つてらるべツのチ、チリ(という小動物)は、暑さと湿気に弱く、夏は冷房が欠かせません。なので使つてない部屋を一部屋占領してます。…せいたぐ。こつちは狭い仕事部屋でアシスタントさん達とバツバツになつて仕事してゐつてのに。でも心地良さそつに油断しきつて寝姿を見るとたゞいの事は許せやうあります。壁紙じローリにしても…許す。



咲坂伊緒の傑作コミックス
BLUE
マスカラ ブルース
ストロボ・エッジ ①~③

毎月13日発売
別冊マーガレット

奇数月28日発売
デラックスマーガレット

最新情報はこちらから
<http://betsuma.shueisha.co.jp>

インターネットでもマーガレットコミックスが購入できます。
書店受取なら送料無料!
<http://www.s-manga.net/>

ストライドエッジ
STRIKE EDGE

③

さきさかいお
咲坂伊緒



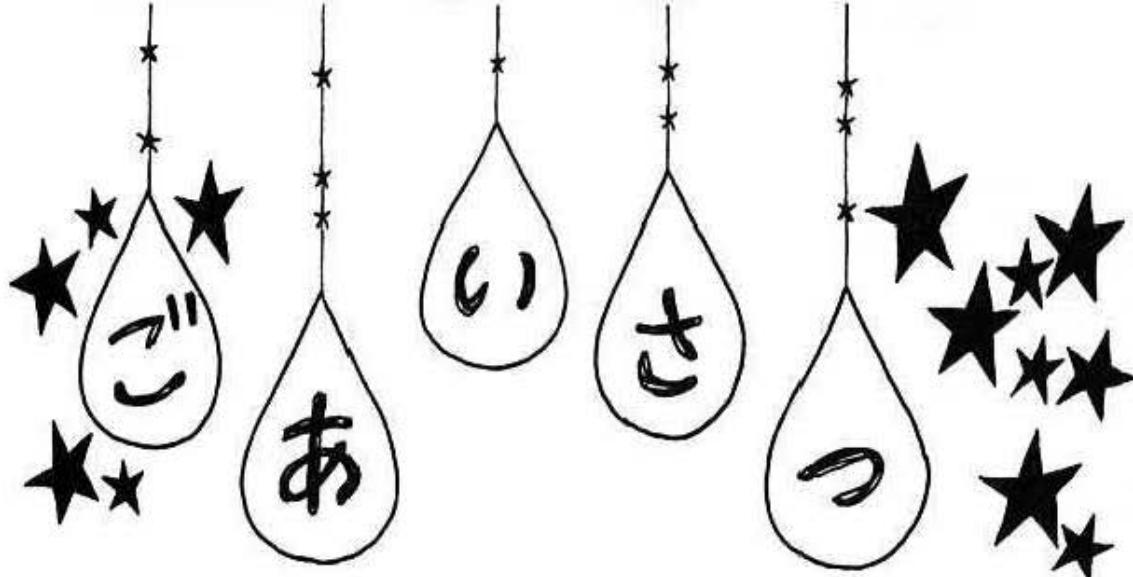
『今までのお話』

素直さそのままに育つた仁菜子は、恋するということがまだわからない。好意をよせてくる大樹のことは、いい友達だと思つてゐる。ふとした事から一ノ瀬蓮と話すようになり恋と自覚するようになつていつた。その後、大樹からの告白や、蓮に彼女がいる事がわかつても蓮への想いを消す事ができないでいた。とうとう蓮に告白した仁菜子。案の定、ふられてしまふが、蓮には今まで通り接していく。仁菜子に惹かれはじめた安堂は蓮を非難する。仁菜子を思いやつてあえてつれなくする蓮の態度に、訳がわからぬ仁菜子の目には涙が溢れてくる。その額に、思わず安堂はキスを！びっくりしてその場から逃げ出した仁菜子をかくまつてくれたのは…。

♥くわしい物語は、
「ストロボ・エッジ」②

(大好評発売中) でどうぞ!!





これにちは。咲坂伊緒デス。この度はこの本を手に取って
いただき誠にありがとうございます。嬉しい事に、この
『ストロボ・エッジ』も3巻となりました。これでも私にとっては
今までで1番長い連載となっているワケでありますが、素直に
嬉しいです！自分の描いた話やキャラクター達が少しでも
皆さん的心にタッチ出来るのかな。。。と思うと、
連載当初から心がけてきた事が報われるような気持ち
です。だからこそ更にがんばろう！と思えます。
本来私はかなりのテキトー＆面倒臭がり人間だ"と思います。
でもこの連載を始めてからやっと『本当にがんばる』とは
どういう事なのか、少しずつですが分かってきたような気が
します。読んでくれる人がいるのに、原稿を手伝ってくれる人が
いるのに、こうして私に仕事をくれる人がいるのに、いくら私が
テキト一丸出し人間でも、がんばらないわけにはいかないっ！
(でもきっとまだまだ足りない…。) そんな当たり前の事を、
改めてちゃんと考えられるようになってきた事を私は幸せに
思っています。それを教えてくれたたくさんの人達に感謝です。
ありがとうございます——っ！！！ *でも仕事以外の事では
むしろのん気を心がけています。
ではでは ストロボ・エッジ③のはじまりでーす。

★ 咲坂伊緒 ★



Kunjungi kita di:
<http://luminitiamsc.wordpress.com>





BERPIKIR BURUK TENTANG
AKU, BILANG SAJA
LANGSUNG?!

KALAU
...
KALAU
KAU
BENAR-
BENAR
BERPIKIR
...

KALAU
...















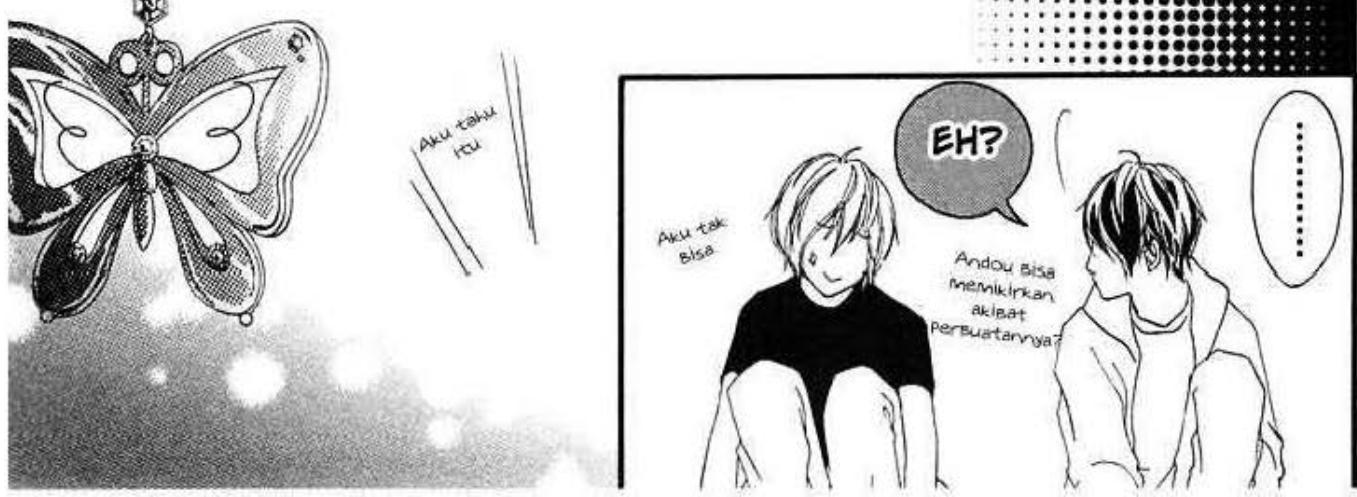
CEWEK YANG BIASANYA
KALI KENCANI SELAMA
INI?

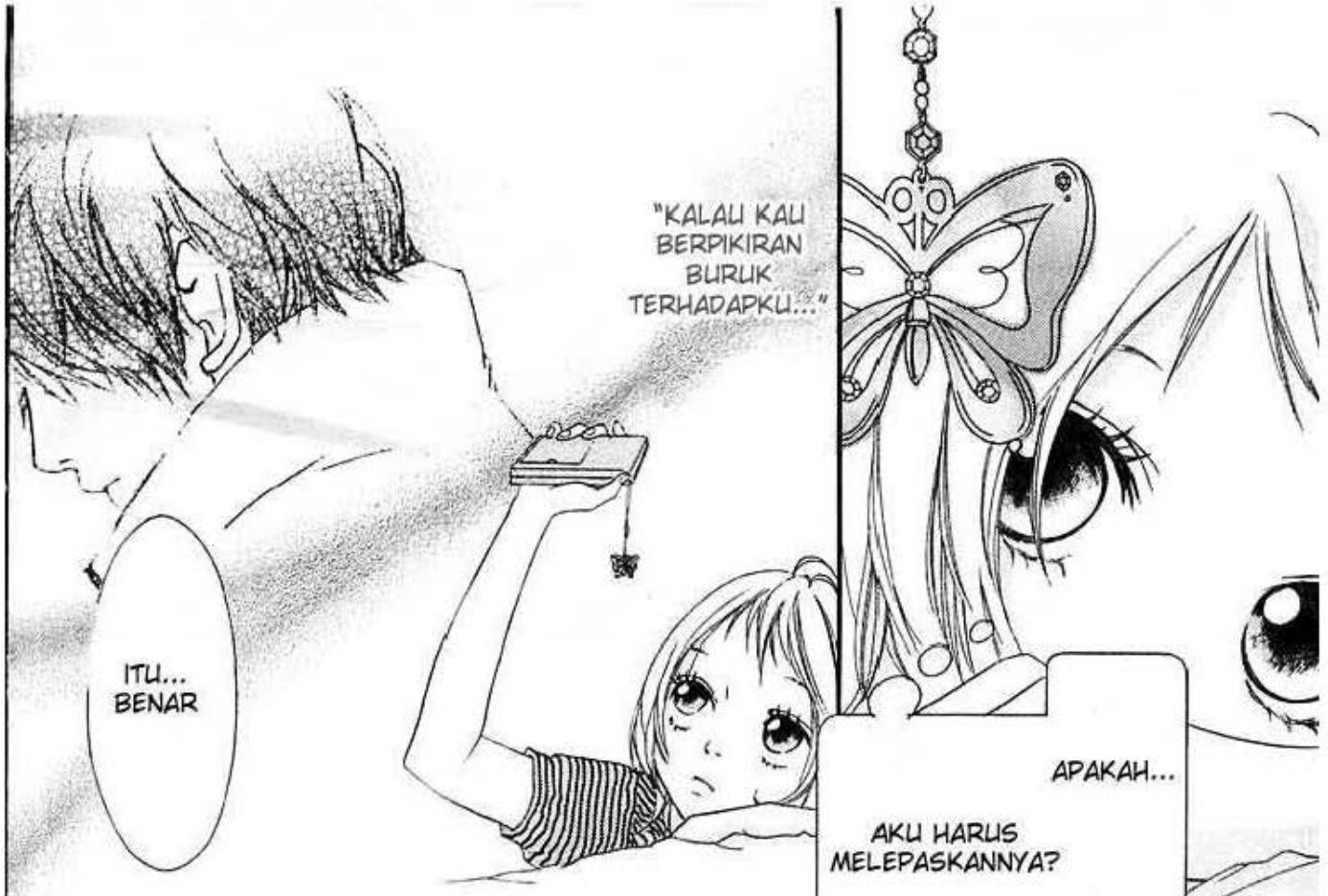


BUKANKAH KAU BILANG
PADAKU KALAU INI AKAN
BERBEDA DARI ...

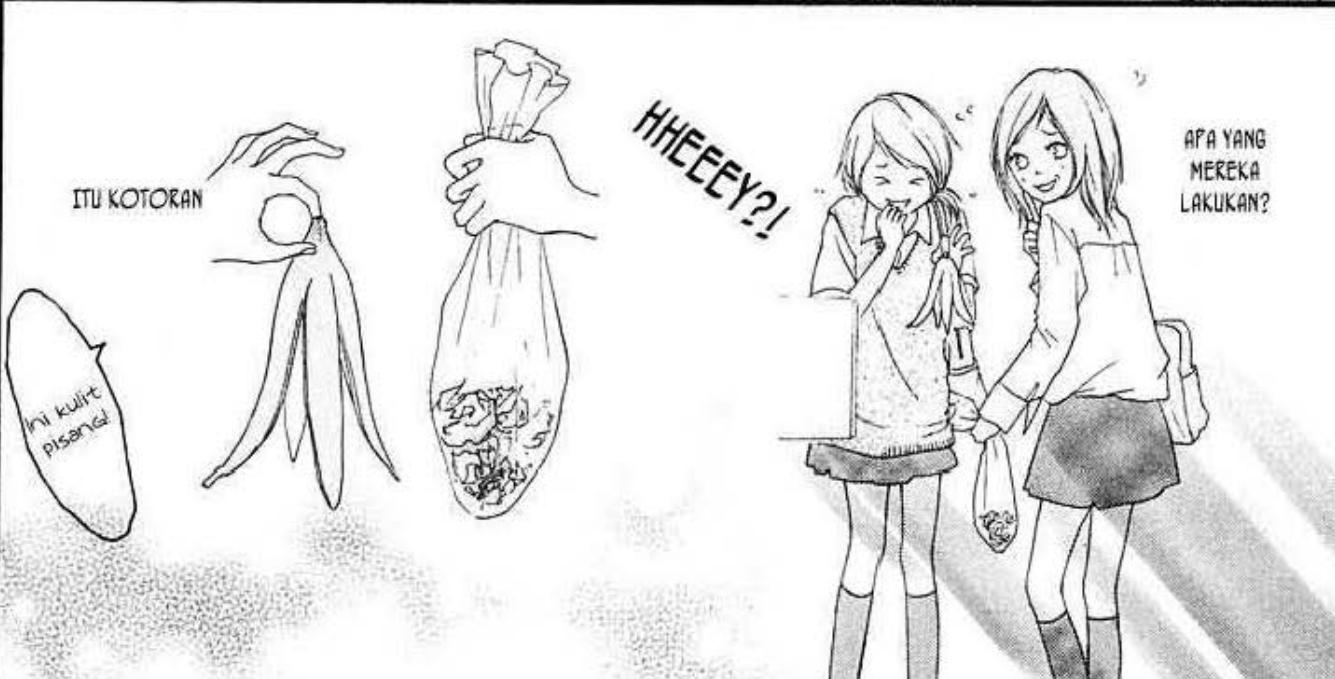












仕事の流れ

— 私の場合 —

①まず頭の中で考える

描きたいシーンや
言わせたいセリフが
何か一つでもあれば
まずその部分を
思い浮かべて
キャラを重點として
みる。そこから話を
どんどん肉づけ
していく。



②プロットのプロット

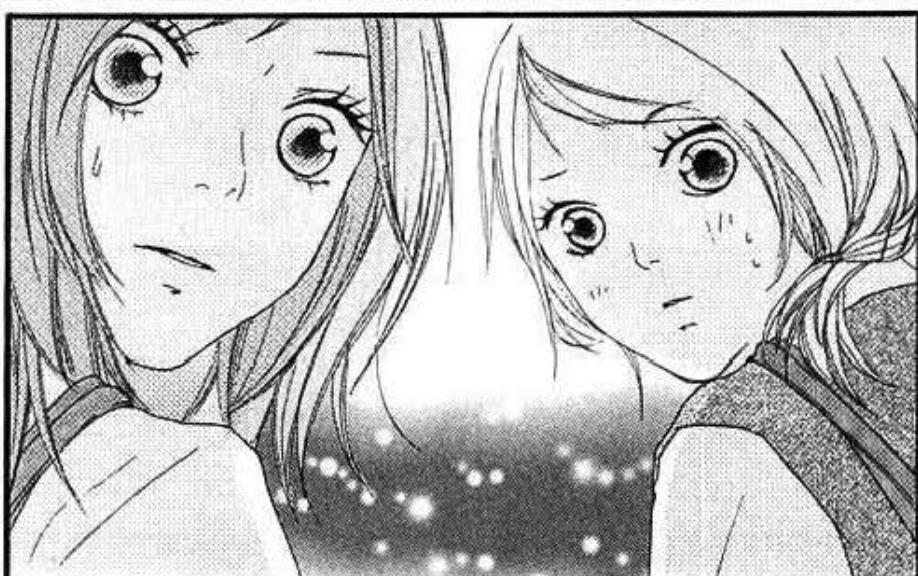
自分にしか読めない
位のきたない字で
頭の中に流れてる
映像を大まかに
書き起さす。
たまに自分でも
読めない位の
これまでない字を
書いて焦る。



③プロット

この段階で、
出来るだけ細かく
ノートに書き出す。
思いついでいる
セリフ、人物の心理
などとにかく全部
書き出しておく。
こうしておくと
あとページ割り
が楽。

←つなぎます



AKANKAH LEBIH
BAIK JIKA...

MELIHAT WAJAH
KALIAN SENDIRI
DIDEPAN CERMIN
SAAT MELAKUKAN
HAL SEPERTI INI?

Bingung

AKU TAK TAHU APA
YANG MENGGANJAL
DI TENGOROKAN
KALIAN.
TAPI,

AKU TAK AKAN
BERBICARA
DENGAN
KINOSHITA-SAN
LAGI

TAPI JANGAN
MELAKUKAN
APAPUN KEPADA
ORANG LAIN

KALIAN BOLEH
MELAKUKAN
APAPUN
PADAKU











AKU DAPAT
BERBICARA
DENGAN REN-KUN
LAGI

AKU
LEGA

AKU SANGAT
BERTERIMA KASIH
ATAS SEMUA
KEBAIKAN
REN-KUN

SAMPAI
SEKARANG

ANDOU-
KUN!

KENAPA PIA
ADA DISINI?

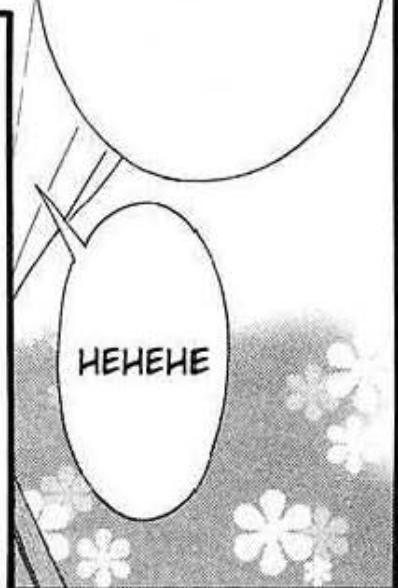
AH.

GELX

LUNNITIA









sfx: Festival budaya
Festival budaya ke 14

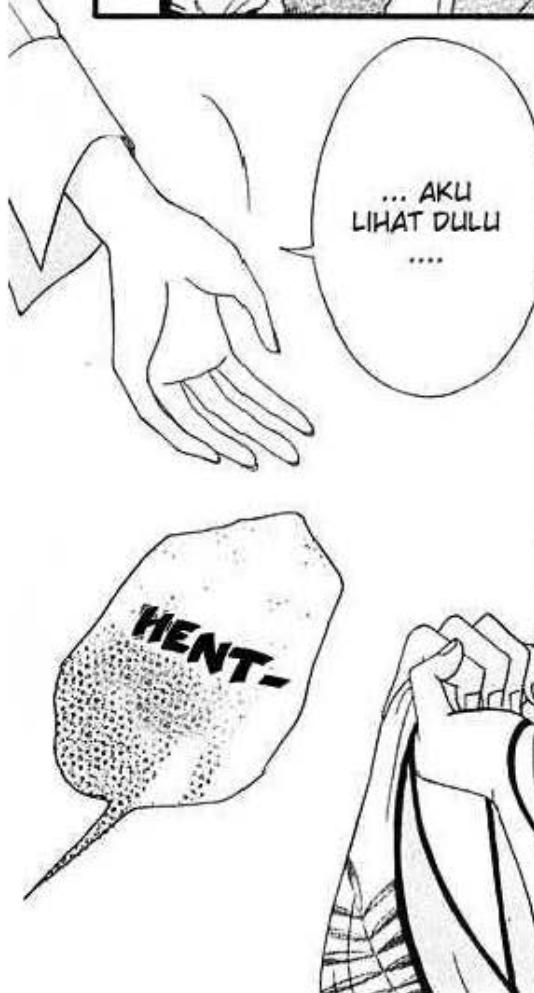
catatan: Editor malas membersihkan SFX







MEMOHON



HENTIKAN!
TIDAK! DIA
TAK
BOLEH!

HANYA
AKU YANG
BOLEH
LIHAT

TENTU
SAJA TAK
BOLEH!

Kutendang
sampai
mati!

Jika mereka
nekat, akan
aku tendang!

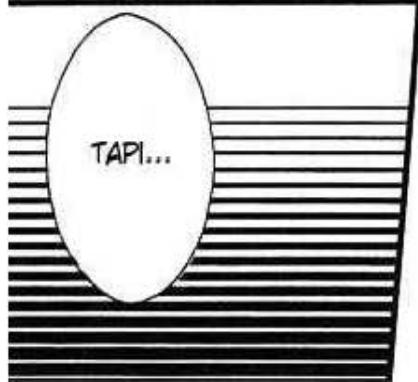
Cowok
lain tak
boleh.

EH? JADI
KALIAN
BERDUA
BEGITU?

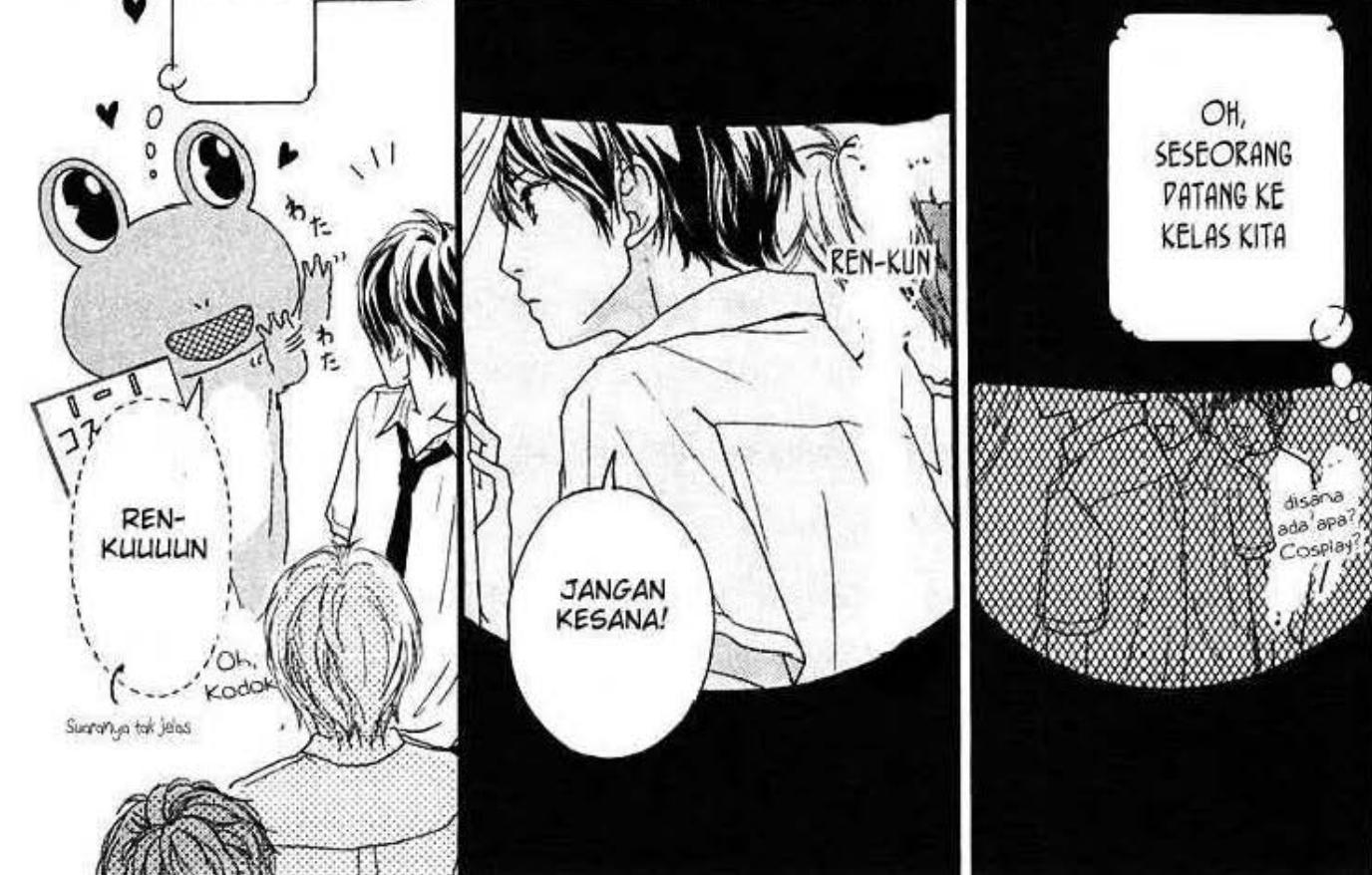
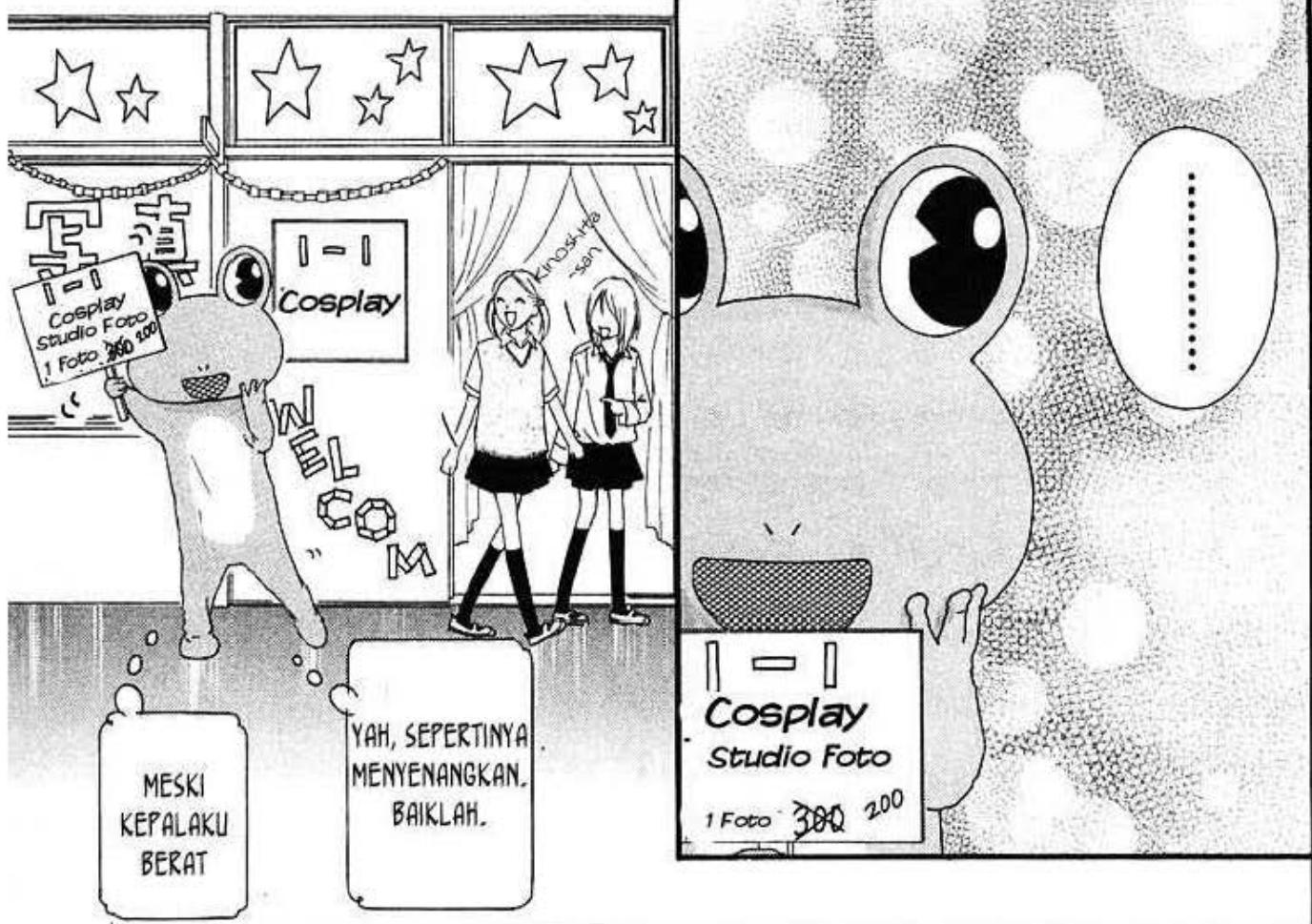
KENAPA TAK
PERNAH BILANG?
JANGAN
MENYIMPANNYA

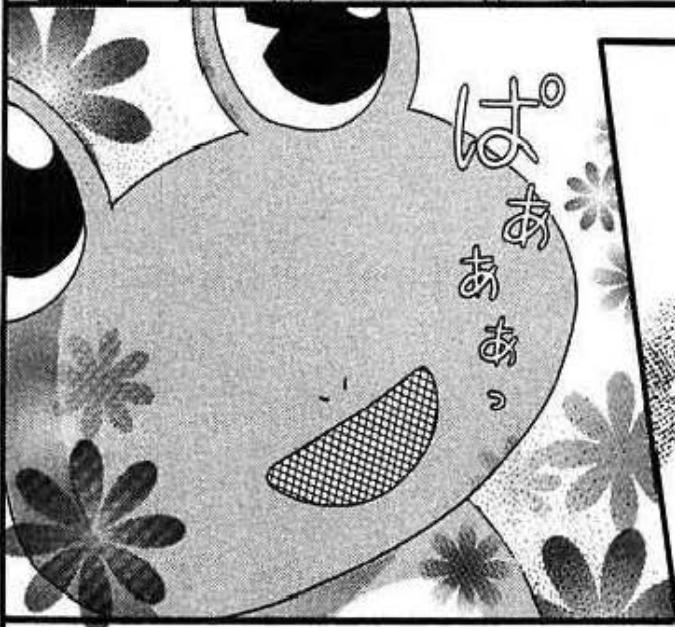
SEJAK
KAPAN?





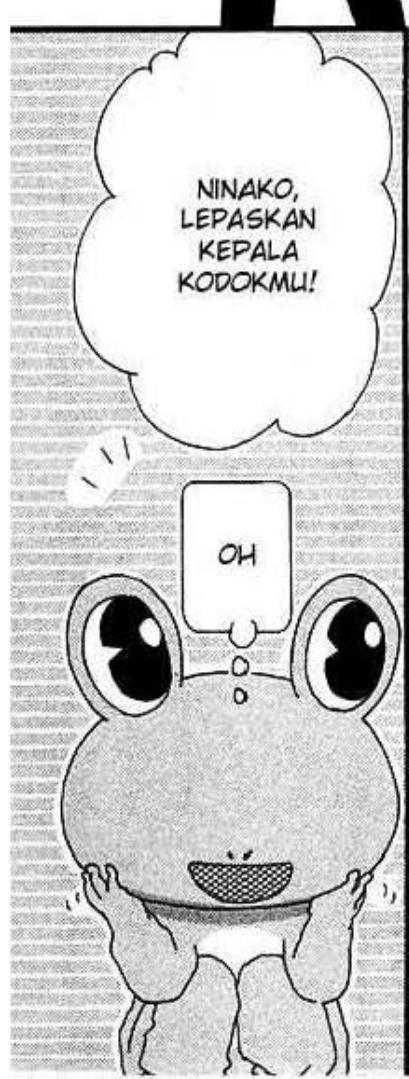












LEPAS

Fuuuh!

Panas!

PIPIMU MERAH
SEMUA!

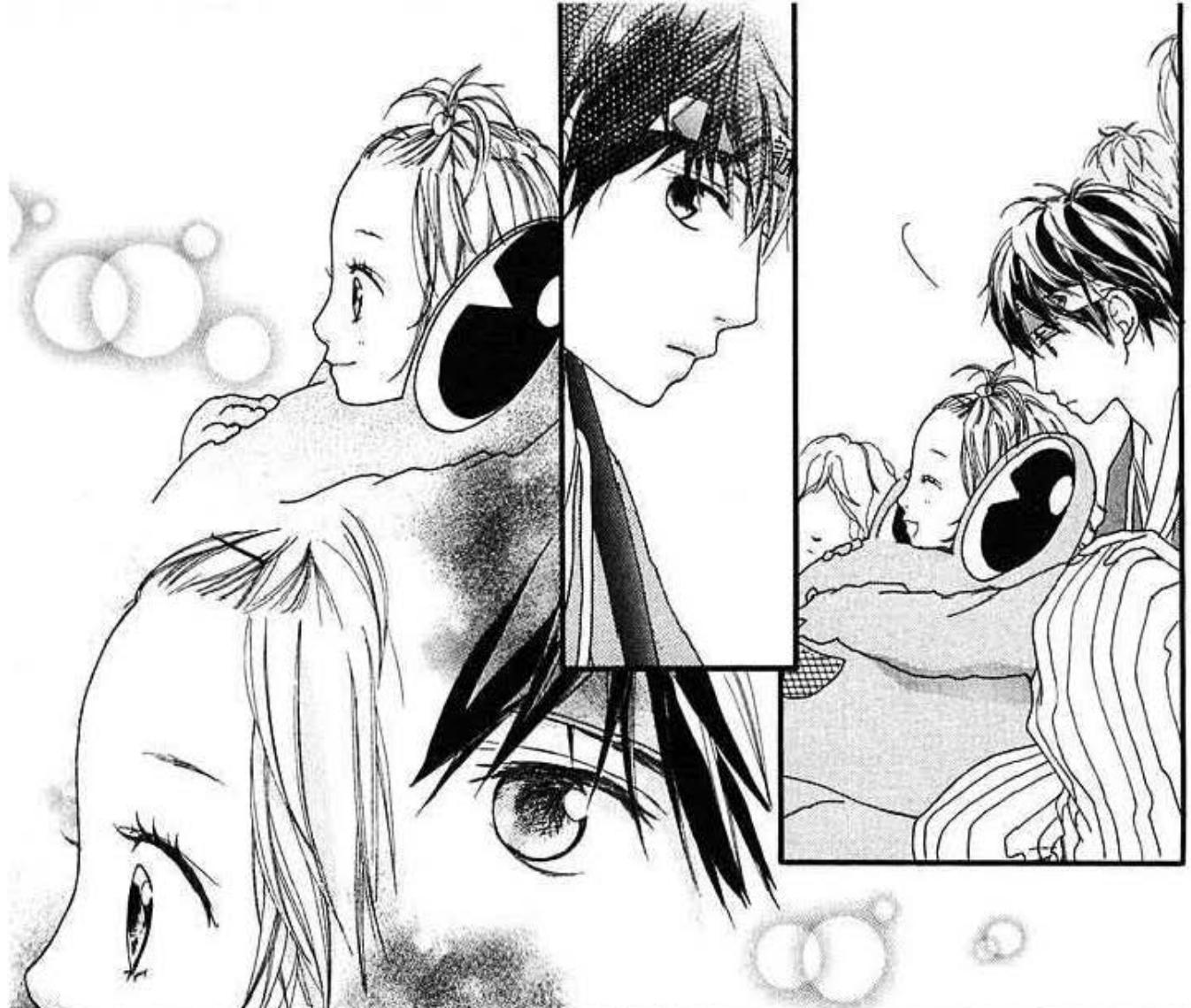
AHAHA

Ren
Tersenyum

IYA

KARENA INI
PANAS!

UANG

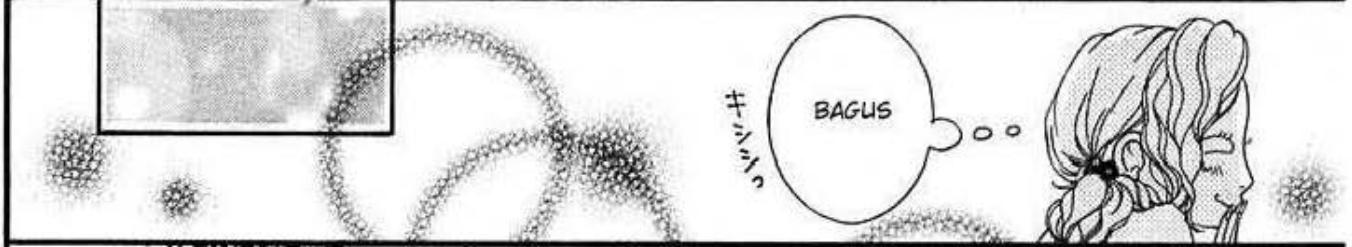
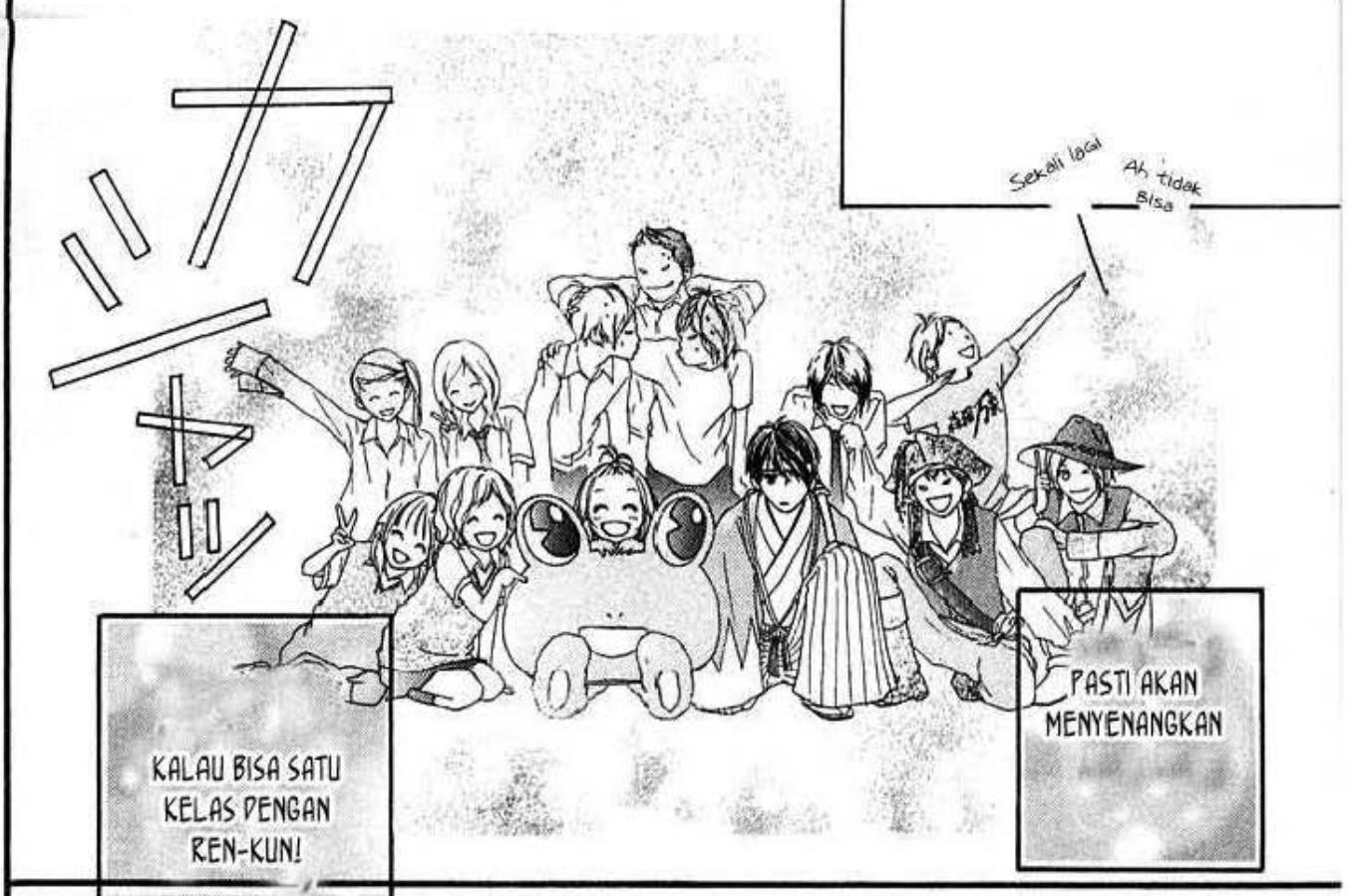


Baiklah!
Aku mulai
ambil gambar!

APA YANG
AKU
LAKUKAN?

MAAF...

Apa ada
keningot?











Luminitia Card



Raw

: MANGAFOX FORUM

Translator Inggris : KUINNI

Translator Indonesia : DIDIK

Proofreader : CAN2

Cleaner : MAFUKAA

TypeSetter : CAN2

Oleh:

<http://luminitiamsc.wordpress.com>

<http://z7.invisionfree.com/luminitia>

<http://twitter.com/luminitiamsc>





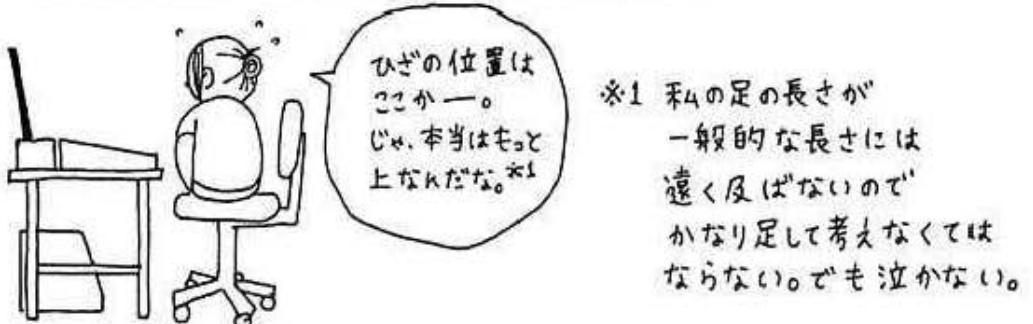
ストロボ・エッジ
STROBE EDGE #9

LUMINITY
INDONESIA NEW
SCANLATOR

私は絵を描く時、机の前に置いている鏡で手の動きや服のシワの入り方などチェックしながら描いています。

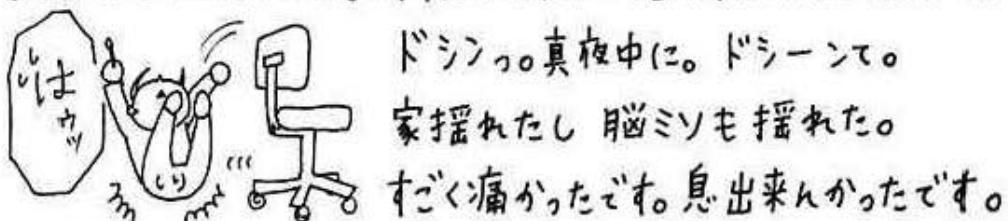


ある時、しゃがれた時の足の絵を描くために、その足の形を鏡に映そうとイスの上にしゃがんでみた。

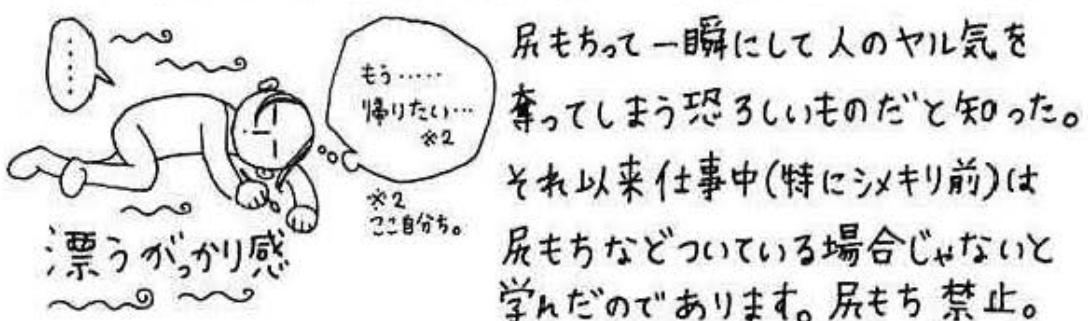


*1 私の足の長さが一般的な長さには遠く及ばないのでかなり足して考えなくてはならない。でも泣かない。

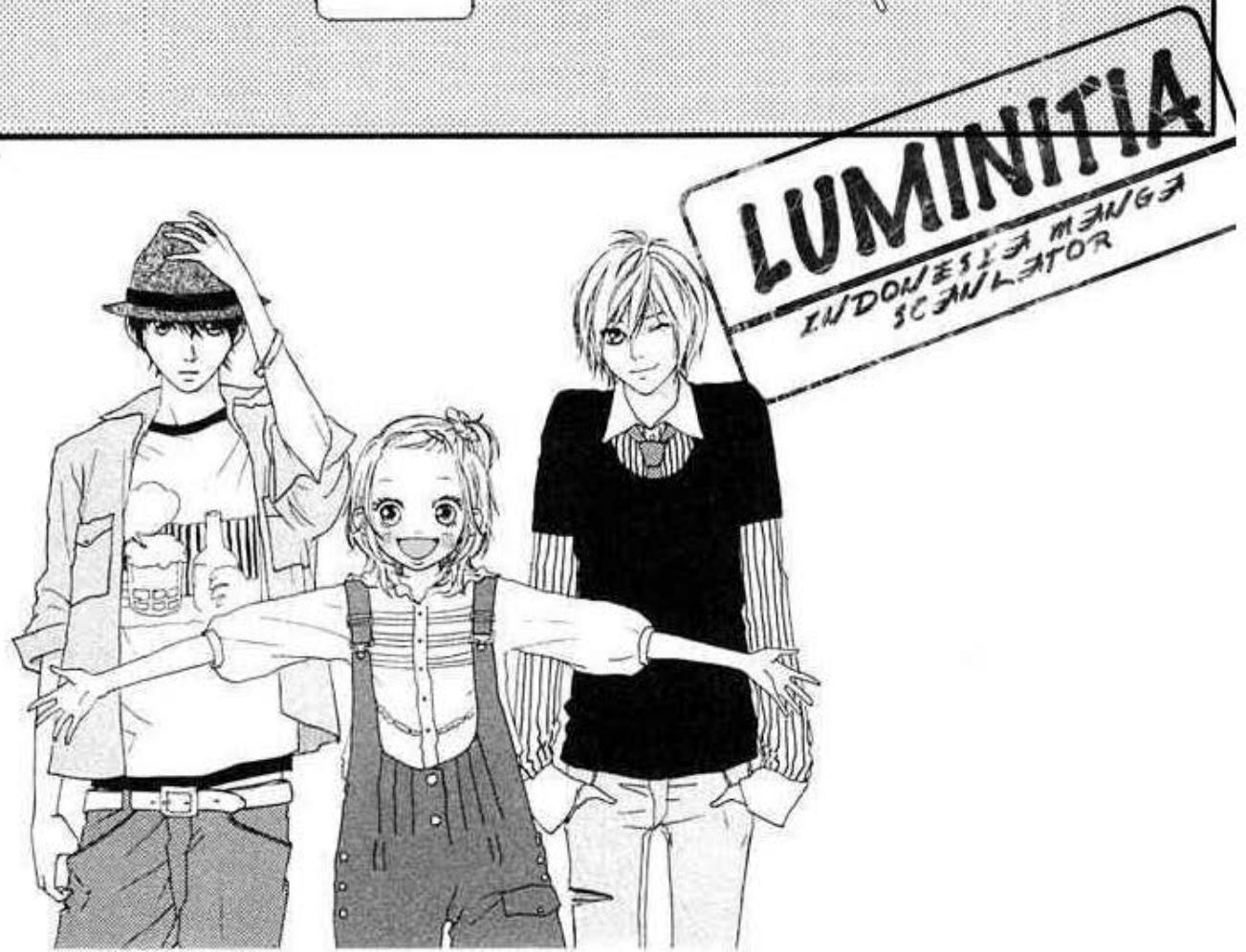
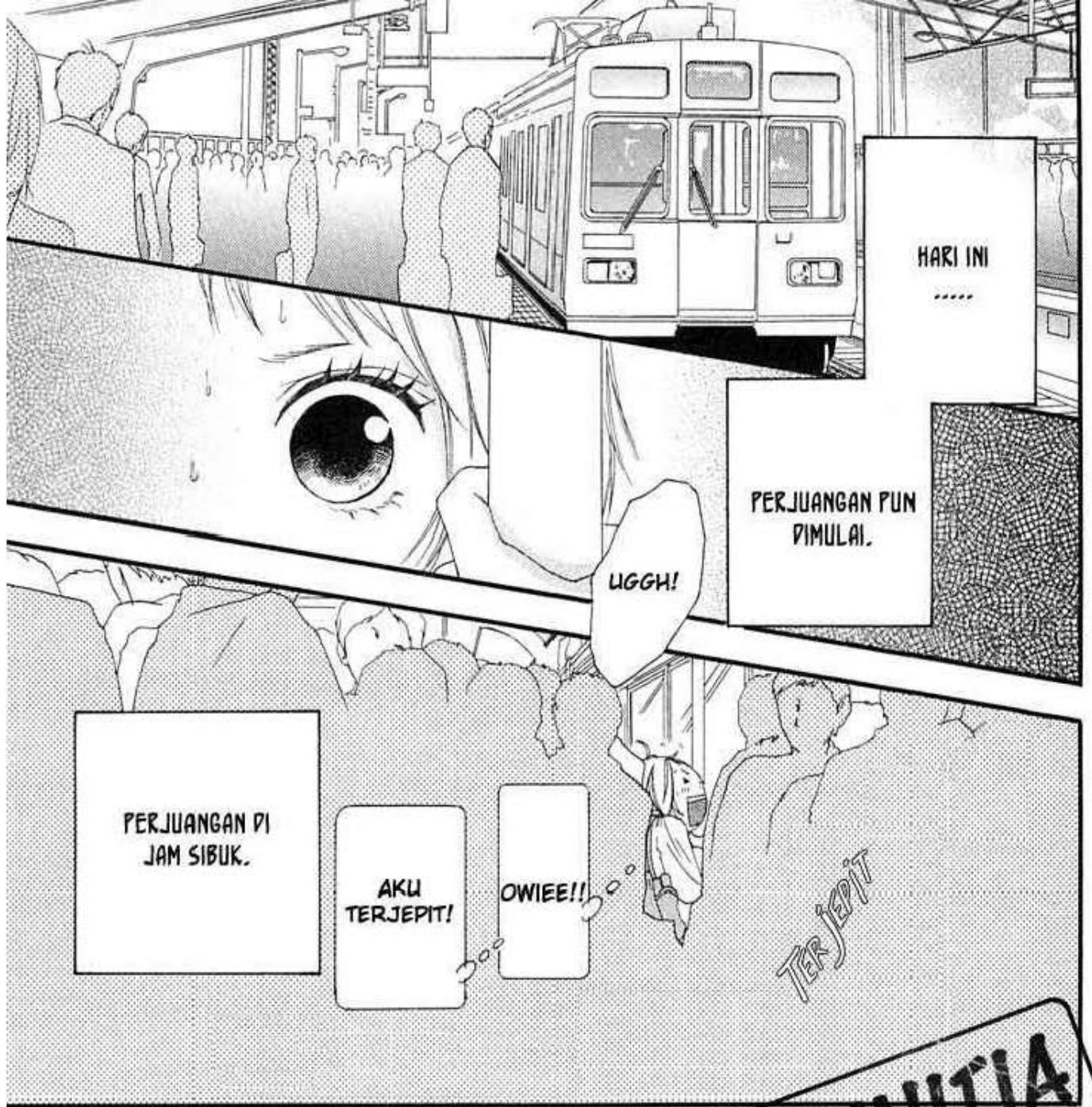
そしてあまり大きくなかった鏡にうまく映るように必死に体を動かしがんばっていたら、イスから転げ落ちクリティカル尻もち！

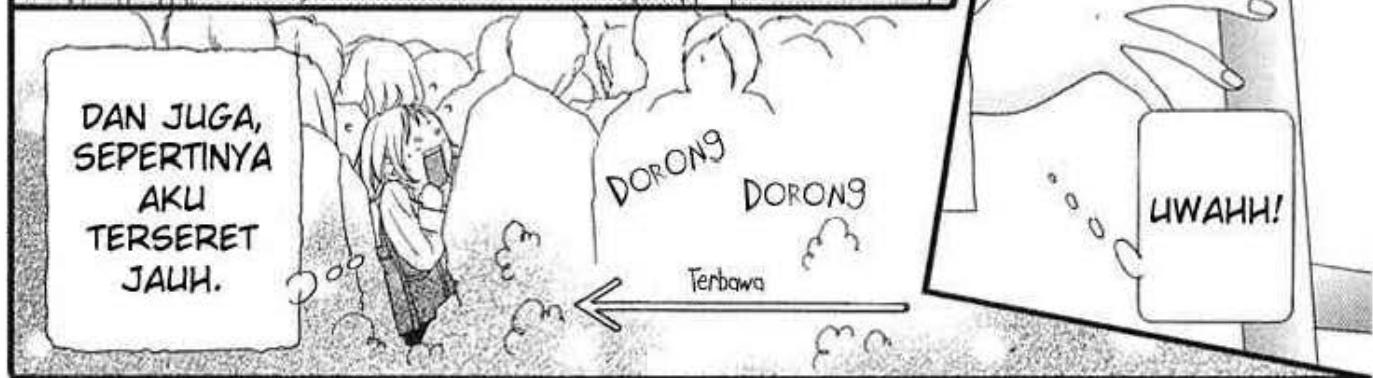


そして尻もちついた途端、一瞬でなんとも言えない虚無感に包まれた。痛みはありとすぐ治ったのに何故か起き上がる気力が出なくて、なんだかもう全てがどうでもよく思えてしばらく(5分位)ボー、とそのまま床に転がっていた。指さえ動かさなかった。



尻もちって一瞬にして人のヤル気を奪ってしまう恐ろしいものだと知った。それ以来仕事中(特にシメキリ前)は尻もちなどついている場合じゃないと学んだのであります。尻もち 禁止。













Sfx: Gigit



(4)



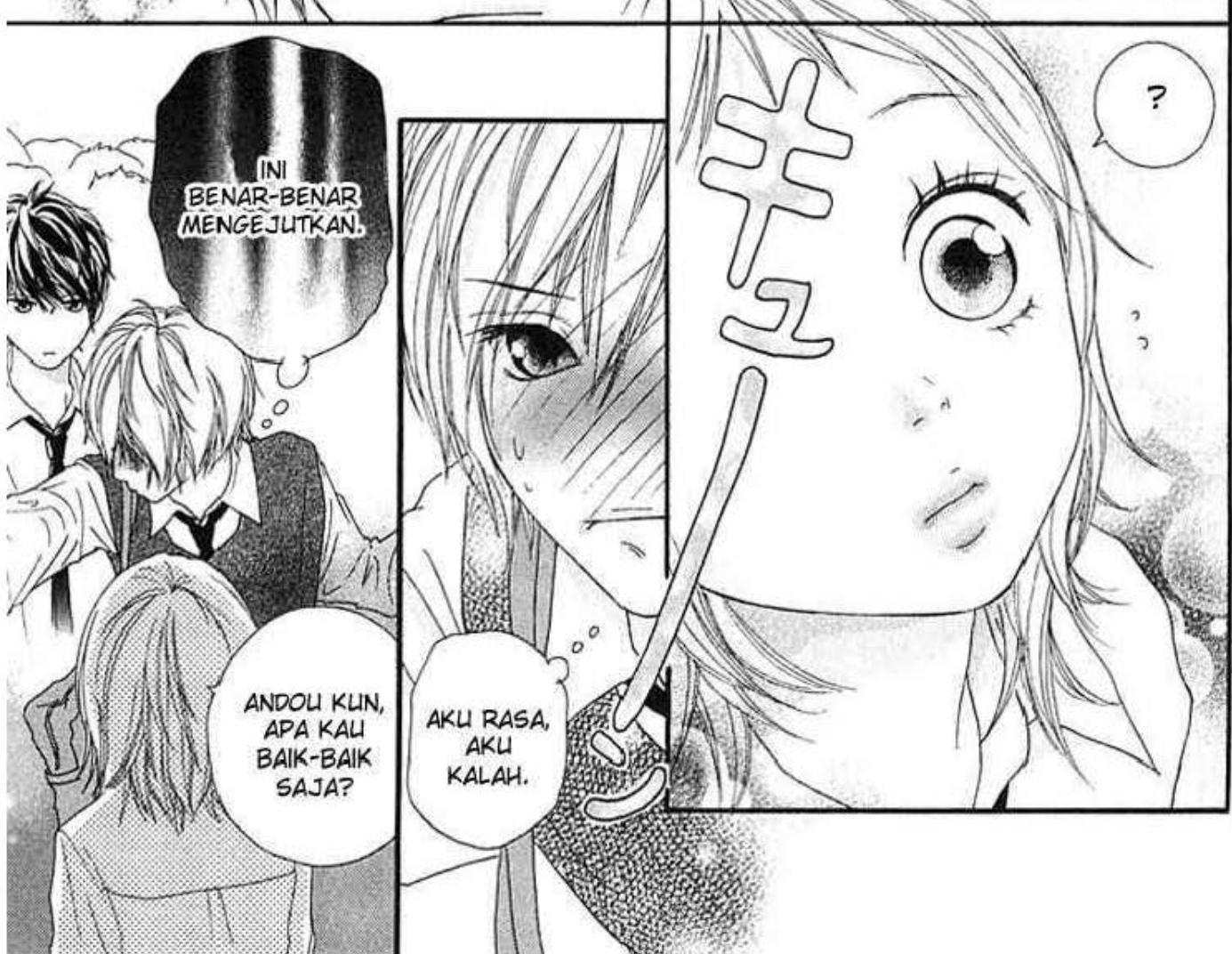
(5)



(6)























AKU AKAN TIDUR
SIANG DI RUANG
KESEHATAN

AKU TIDAK BISA
MELAKUKAN NYA.









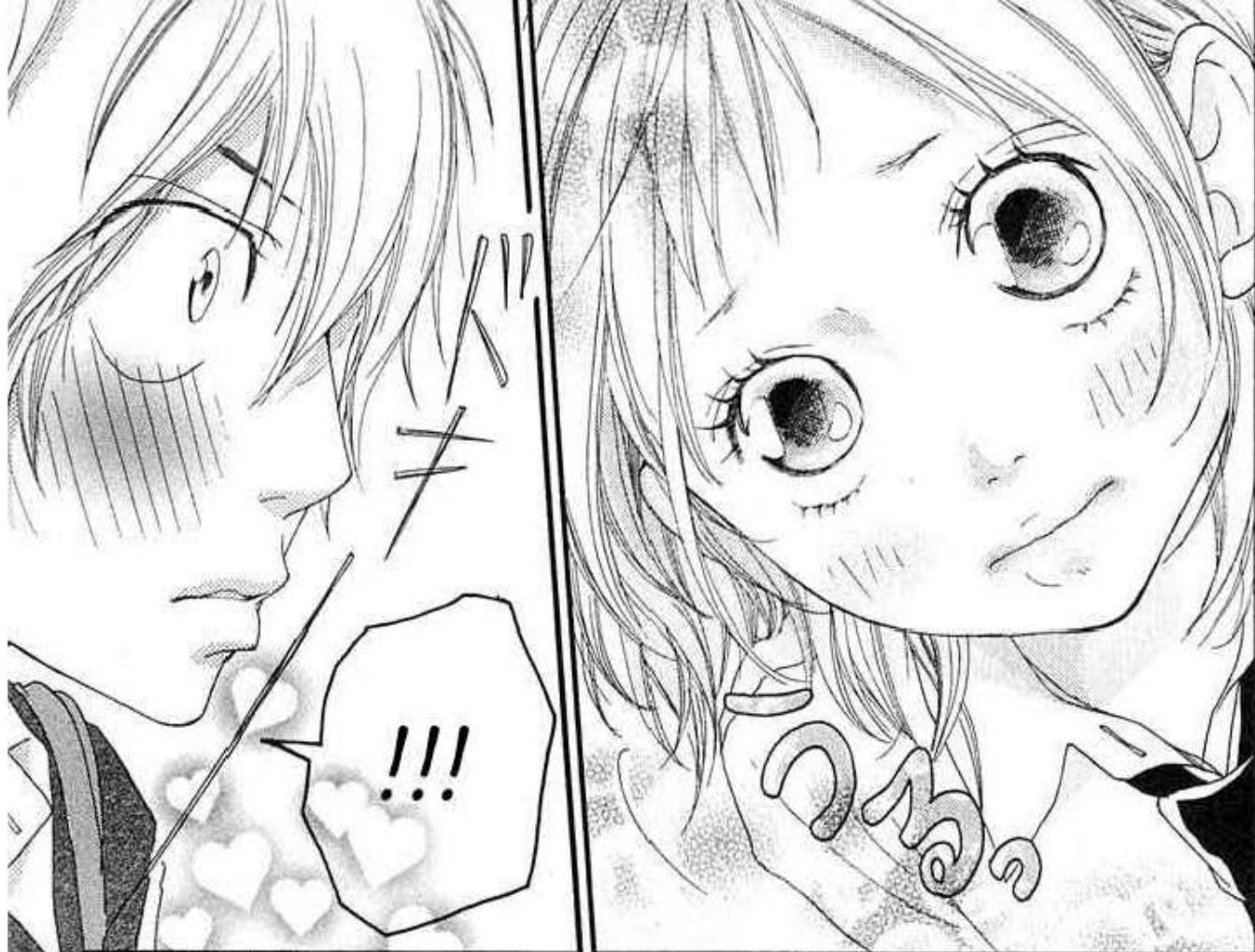


1-1







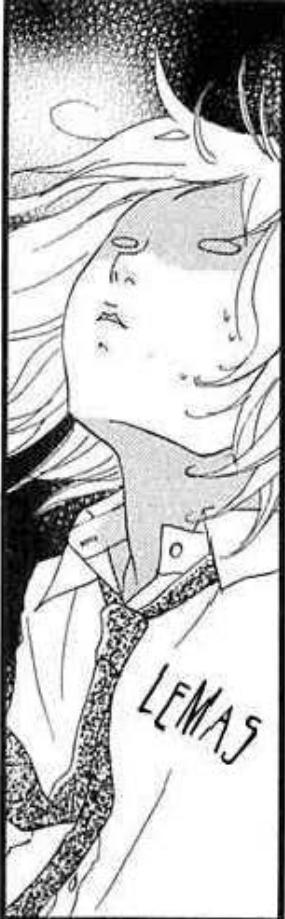












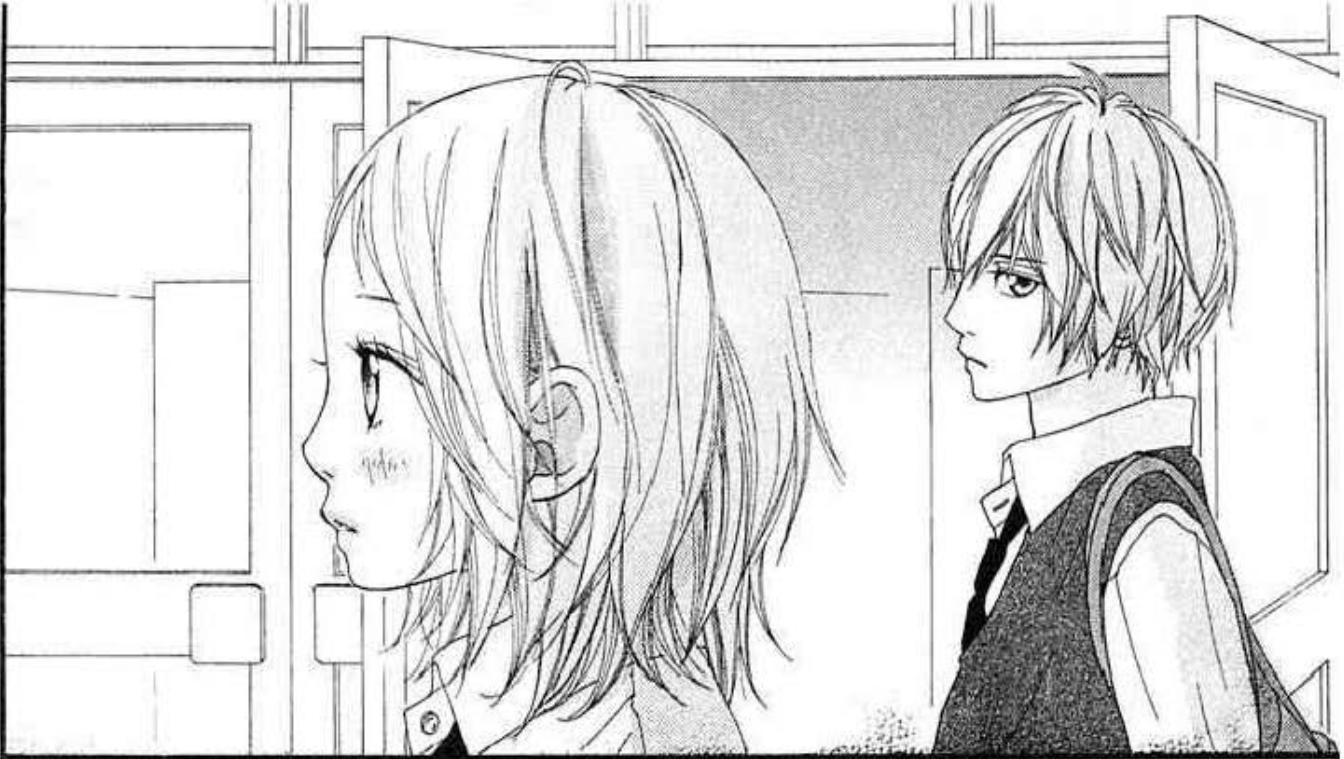












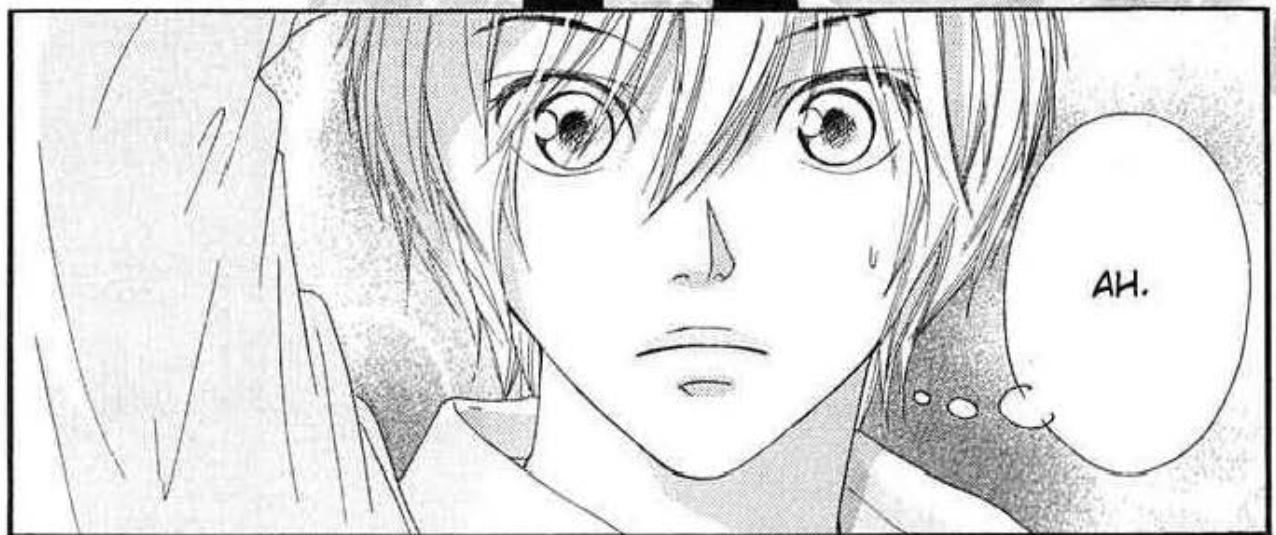


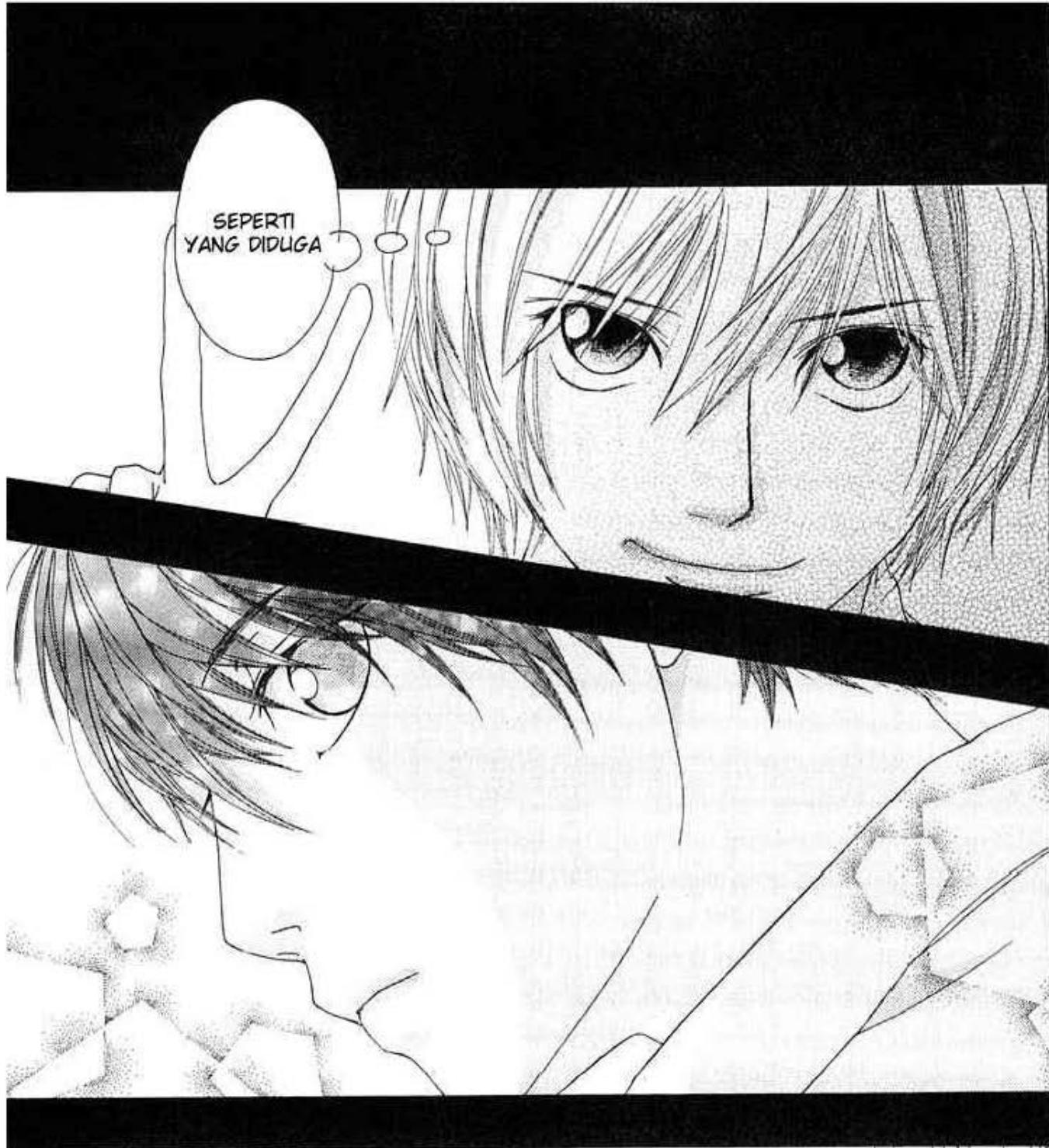




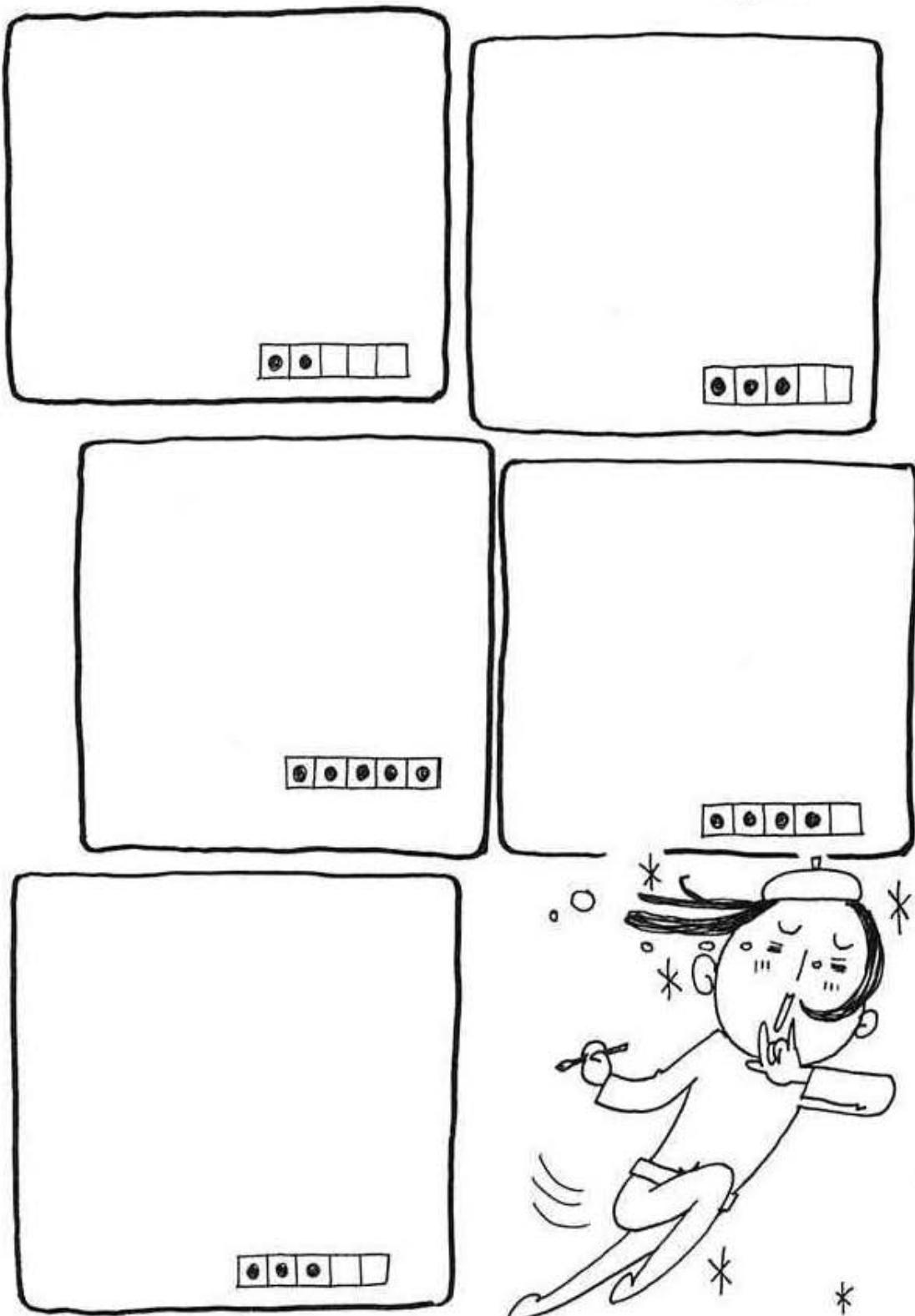
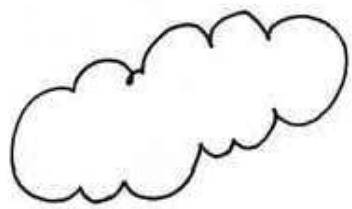








=BERSAMBUNG KE CHAPTER BERIKUTNYA=



Terima kasih banyak



KAMI SEGENAP KELUARGA

Luminilia INGIN
BERTERIMA KASIH ATAS
DUKUNGAN KALIAN
SEMUANYA YANG TETAP
SETIA MEMBACA PROJEK
MILIK KAMI.

<http://luminiliams.c.wordpress.com>

Luminitia Card

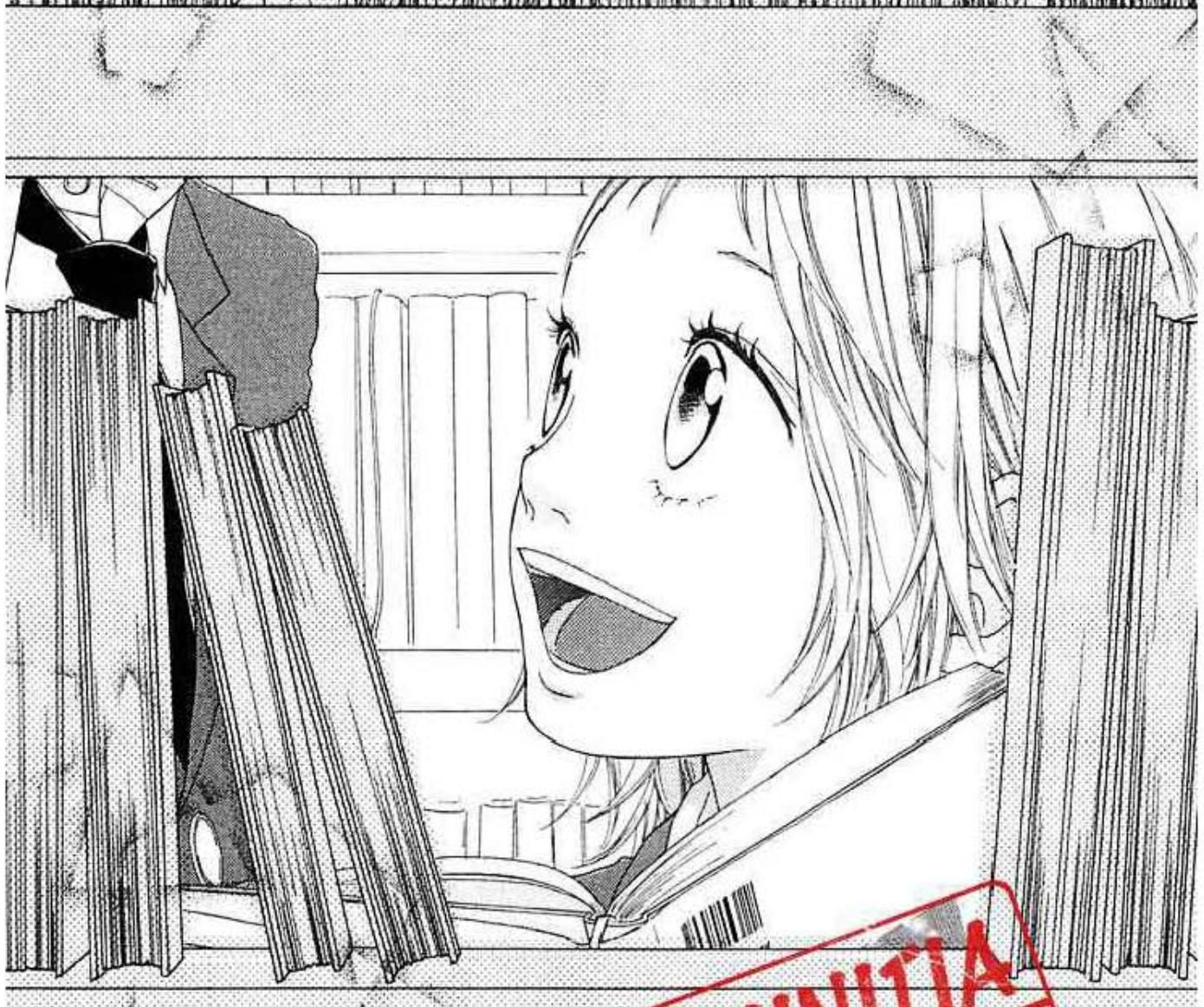


Raw : Forum Mangafox
Translator Inggris : Kuinni@Starryheaven
Translator Indonesia : Didik
Editor : can2

Oleh:

<http://luminitiamsc.wordpress.com>
<http://z7.invisionfree.com/luminitia>
<http://twitter.com/luminitiamsc>





LUMINITIA
INDONESIAN MANGA
EDITORIAL SCENARIST





Catatan: di Jepang, kau akan tahu bahwa musim semi dimulai ketika kau makan dingin "hiyashi chuka" - mie dingin china.

Luminitia











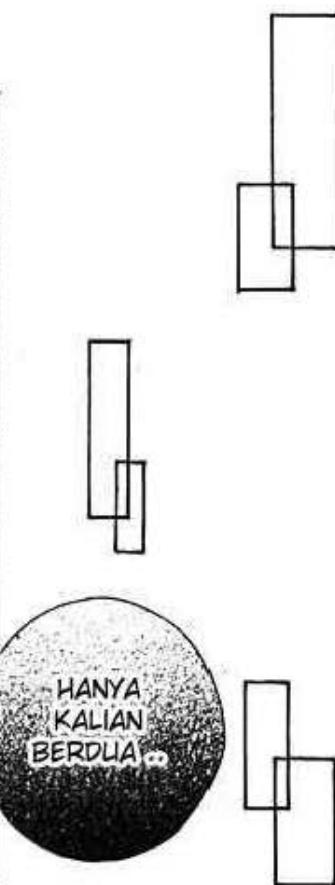












仕事の流れ

—私の場合—

⑦パン入れ

自説的に丁度いい
筆圧、スピードで
描くと紙にインクが
のらない。なので
やせゆっくり強く
描いているので
遅くなってしまう。
それに手かかわらず
ケシゴムをかけて
みると頼りない
描線が現われて
泣きたくなる。



⑧ベタ・リヤベタ

ツヤベタも竟、外と
時間がかかる
悩ましい作業。
蓮のツヤベタは
毛束感と水分量が
出るようにながけて
います。それ以外の
ベタは人にやって
いただいてます。



⑨トーン貼り

基本トーン(制服、
カバンなど、何を
貼るか決まっている
もの)、影トーン、
情緒トーンの
順で貼っていく。
この作業だけは
多分人並みの
スピードで出来て
いる...と思いたい。

←つづきます

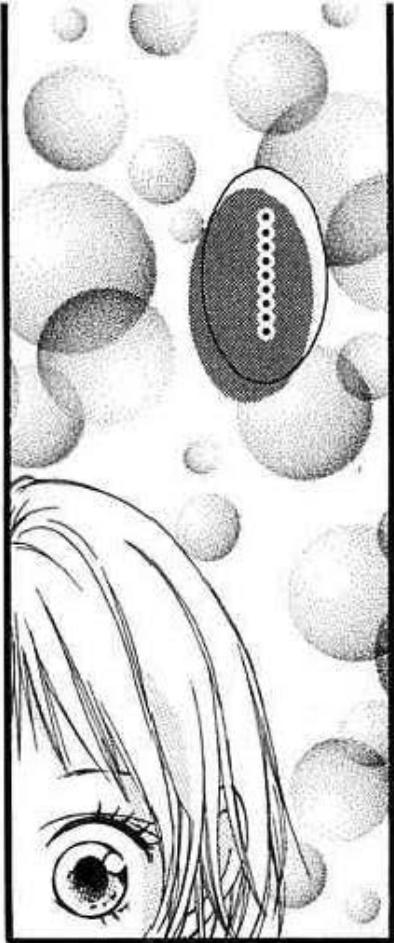






LUMINITA
ENDOUEE'S SCAN
SCANNER





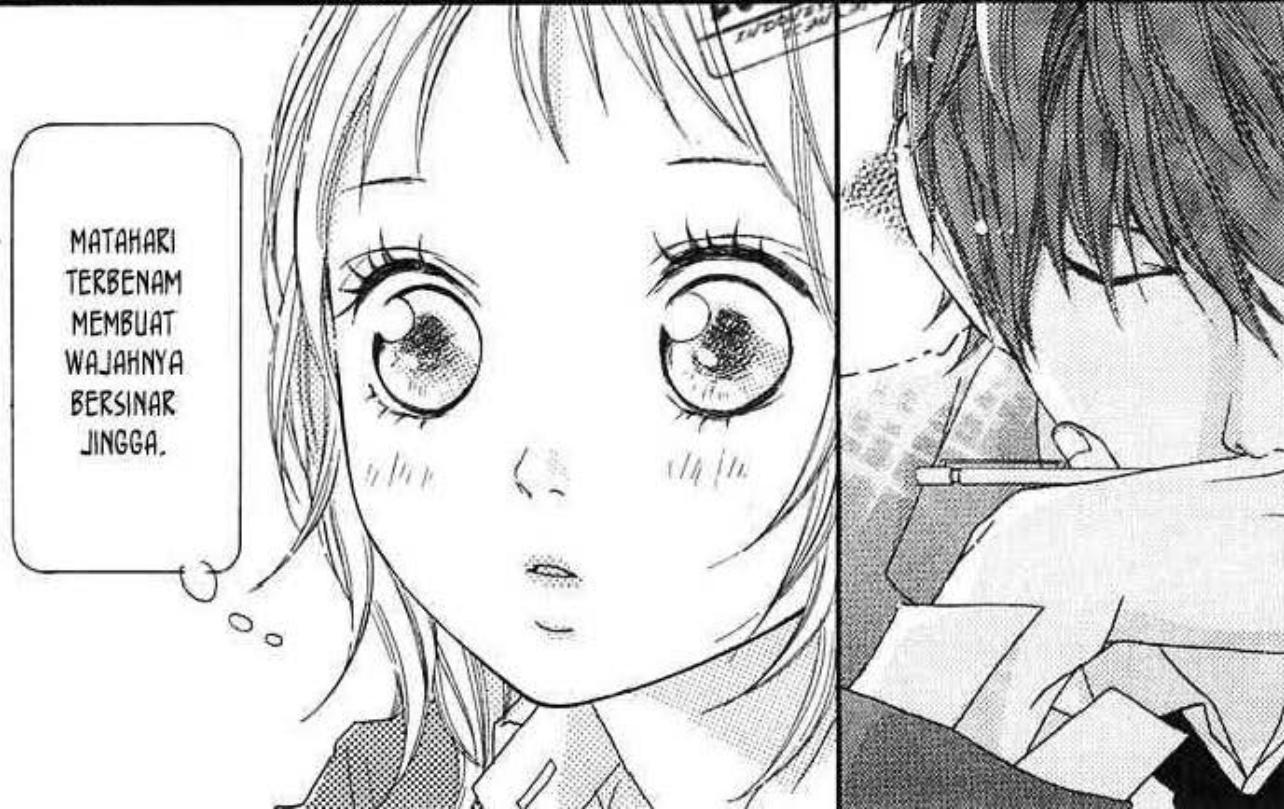
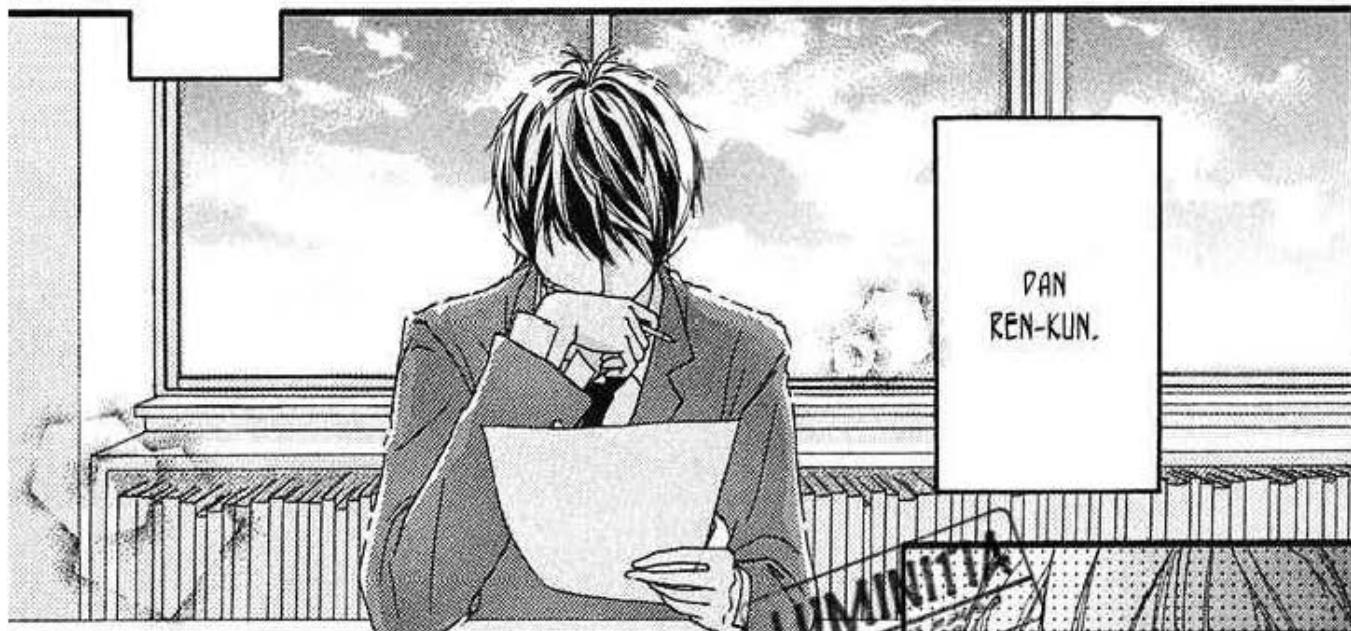






AKU PASTI
TERLIHAT SANGAT
BODOH!!











ITU BUKAN
KARENA AKU
INGIN JADI APA
SAAT BERSAMA
REN



HANYA SEBENTAR
SAJA

HANYA ITU.

















SEBENARNYA, AKU
TIDAK BISA MELAKUKAN
SESUATU YANG LUAR
BIASA TAPI.

seperti
yang
terjadi
seusai



Woooodah

Keren sekali

Aku akan
lakukan
yang
terbaik!

KALAU BEGITU AKU
AKAN MENCoba
MELAKUKAN DENGAN
CARA YANG KU BISA!

AKU JUGA HARUS
LAKUKAN YANG
TERBAIK SEPERTI
MEREKA!

ガッ!!

DENGAN
MEREKA
BERDUA

NINAKO-CHAN,
AKU IRI SEKALI
PADAMU BAHWA
KALI SATU
SEKOLAH ..

Ahhaha

Mereka
berdua
keren
sekali

kerutan
rentung

Tapi mereka
lebih mudah
dari kita

Menurut
ku
mereka
keren

RENTUNG

Aku
juga
keren

GACCHAN

AH

MEREKA JUGA
POPULAR,
SEPERTI YANG
KUKIRA.

Tentu saja















YANG AKAN
BERAKHIR BILA
WAKTUNYA TIBA.



KENAPA KAU
KATAKAN
ITU?



TAPI MENJADI
SATU-SATUNYA
YANG MEMILIKI
PERASAAN INI ..

KAU TAK INGIN
MELIHAT KE
BELAKANG.



KAU BIUKAN LAH
SESEORANG YANG
AKAN MEMLITUSKAN
HAL ITU!







BERSAMBUNG KE CHAPTER II

私的娛樂

わたくしてきごうく

私は普段スキあらば考え方をしています。物思いにふけっています。これだけを聞くとなんだかとても賢そうですが、全くもって違います。その中身の割りは本当にどーでもいいいくつだらぬ事ばかりです。

楽しかった出来事を思い出してニヤっとしたり、失敗した事を『ああすれば良かったかも』と成功バージョンに変換して考えてみたり。音楽を聴いて頭の中でイメージ映像をあてがって勝手に脳内PVを制作してみたり。考え方と言うより妄想・空想が大半です。
……あれ？ 私暗い？ そんなまさか。

ふと気付いたら無意識のうちに空想している…という状態なので、知らないうちに迷子になってしまったりする事もあります。電車とか乗り過ごすのも得意です。

それどころか逆方面へ向かう電車に何の迷いもなく乗ってかなりの間気付かなかった事もあります。

空想からハッと現実に戻った時、その間自分が何をしていたのか全く思い出せない位深くトリップしています。目を開いて見ていたらもう景色も何も記憶にならない。…あれ？書けば書くほどなんだか自分がアブない人に思えてきた。そんなまさか。

Terima kasih banyak

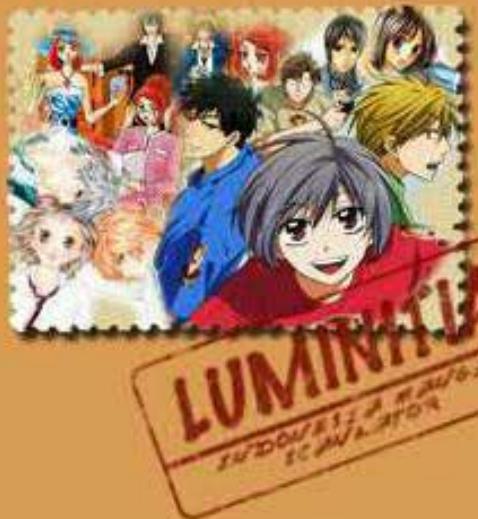


KAMI SEGENAP KELUARGA

Luminilia INGIN
BERTERIMA KASIH ATAS
DUKUNGAN KALIAN
SEMUANYA YANG TETAP
SETIA MEMBACA PROJEK
MILIK KAMI.

<http://luminiliams.c.wordpress.com>

Luminitia Card



Raw

: MANGAFOX FORUM

Translator Inggris : KUINNI

Translator Indonesia : DIDIK

Proofreader : CAN2

Cleaner : MAFUKAA

Typesetter : CAN2

Oleh:

<http://luminitiamsc.wordpress.com>

<http://z7.invisionfree.com/luminitia>

<http://twitter.com/luminitiamsc>





ストロボエッジ
STROBE EDGE #11

←つづき

いや、でもっ！この空想癖のおかげで
今のこの仕事が出来ているんじゃなかろうか…。
これはストーリー作りに大きく役立っているに違いない。
そう、断じてアブなどない。これは有益事項！
——と、半ばムリヤリ自分のヤバさを正当化。

しかし他の人に迷惑をかけている訳でもなく、
誰かの手をわざわざさせる事もない。全て脳内で
カタが付くので資源も使わなくて済むから超エコ
だし、経済的にも文句ナシ。私にとっては究極の娛樂と言えます。

さあみなさまも妄想クラブに入りませんか？
会員常時ウェルカムです。

※タオルケット部員(②巻参照)も、引き続き
お待ちしております！みんなで優しさに包まれよう！
ちなみにこのタオ部(タオルケット部)には既に
若干名の方が入部してくれています。









Catatan translator: "buchou" berarti ketua kelompok atau hanya kepala seksi atau bagian.





Catatan translator: "kachou" berarti manajer kepala bagian jadi oleh karna itu lebih rendah daripada "buchou"





Catatan translator : "shachou"
berarti "president
perusahaan,menejer,direktur."

JADI WAJAH SEPERTI INI
YANG BIASA DIA TUNJUKAN DI
DEPAN TEMAN TEMAN NYA, YA



AKU TIDAK TAHU
BAGAIMANA
MENGATAKANNYA,
TAPI KETIKA
NINAKO-CHAN
DIDEKATNYA,

REN DIA SEPERTI
TIDAK SIAP ATAU
SEMACAM ITU.

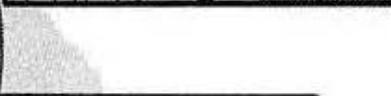
Atau seperti
pertahanannya
runtuh



TIDAK BIASANYA
KITA MELIHAT REN
SEPERTI ITU.







JADI, APA
YANG KAU
LAKUKAN
DIMALAM
HARI?

KAU SELALU
MAKAN SIANG
DENGAN ROTI
DAN ITU
MEMBUATKU
KHAWATIR. KAU
BUTUH ASUPAN
GIZI YANG
SEIMBANG.

APA KAU DAN
AYAHMU SELALU
MENYIAPKAN
MAKANAN?

AHH
..
...
AKU
SANGAT
CINTA
SAYURI!

Tak apa
lagipula
aku suka
membuat
nya.

JADI AKU
HANYA
MEMBELI
SEMBARANG
MAKANAN.

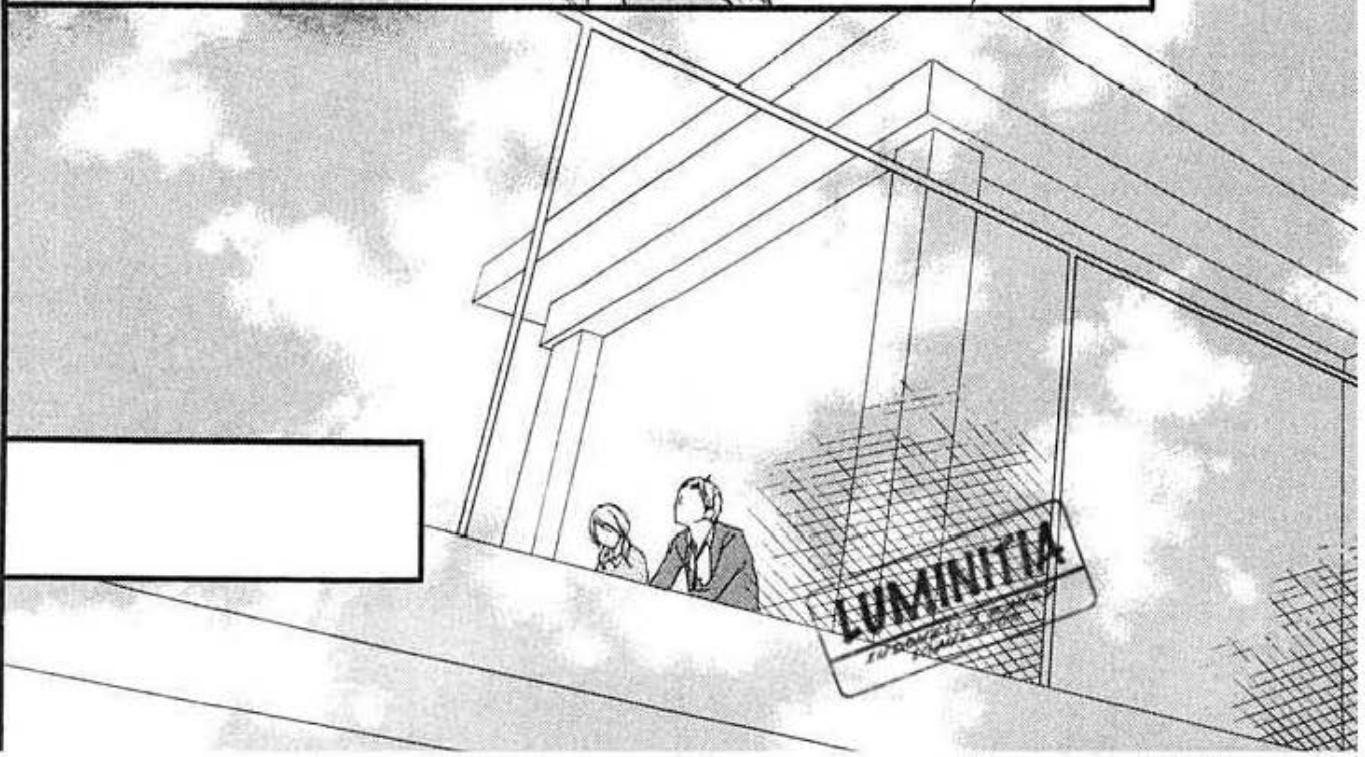
AKU BIASANYA
SENDIRIAN
DIMALAM HARI,

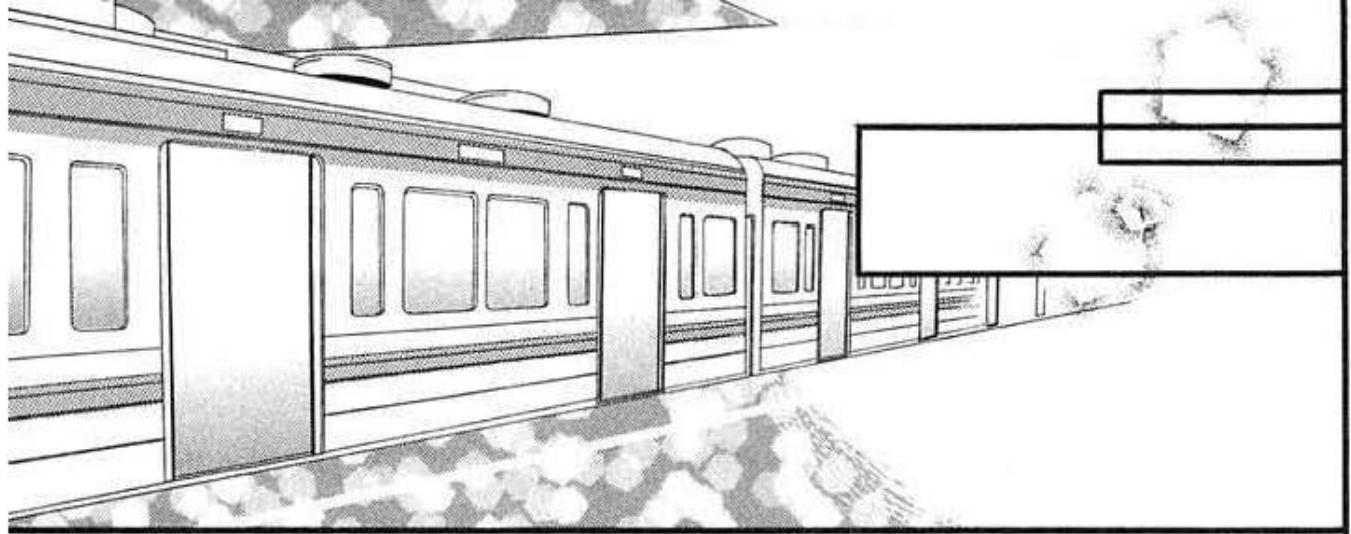
11

YA

















DIA AKAN BILANG
"ITU TIDAK BAIK!"
DAN LALU, SAMBIL
TERTAWA, DIA
MEMBAGINYA DAN
MEMBERIKAN NYA
PADAKLILU!

KYAAHH!!

WALAUPLUN
KURASA
MESKI AKU
MENGATAKAN
SETENGAH,

PADA AKHIRNYA,
AKU MEMAKAN
BANYAK, HUH!

AKU JADI
BERLEBIHAN

AH

SADAR

APA AKU
MENAKUTINYA..?

YA, ITU
KEDENGARAN
NYA
MENYENANG
KAN.









DAN DIA MASIH
BERPACARAN DENGAN
MU..?

EH?

SEJUJURNYA
DIA SUDAH ..

ITU AGAR DIA BISA
DEKAT DENGAN NYA.

MEMPUNYAI
SESEORANG YANG
DIA SUKAI LEBIH
DARIPADA AKU.

TAPI AKU SALAH.

MUNGKIN,
ITU YANG
TERBAIK?
KURASA.

TAPI KETIKA AKU
BERPIKIR DIA INGIN
MERHENTI
SETIDAKNYA
PERTAMA KALI.

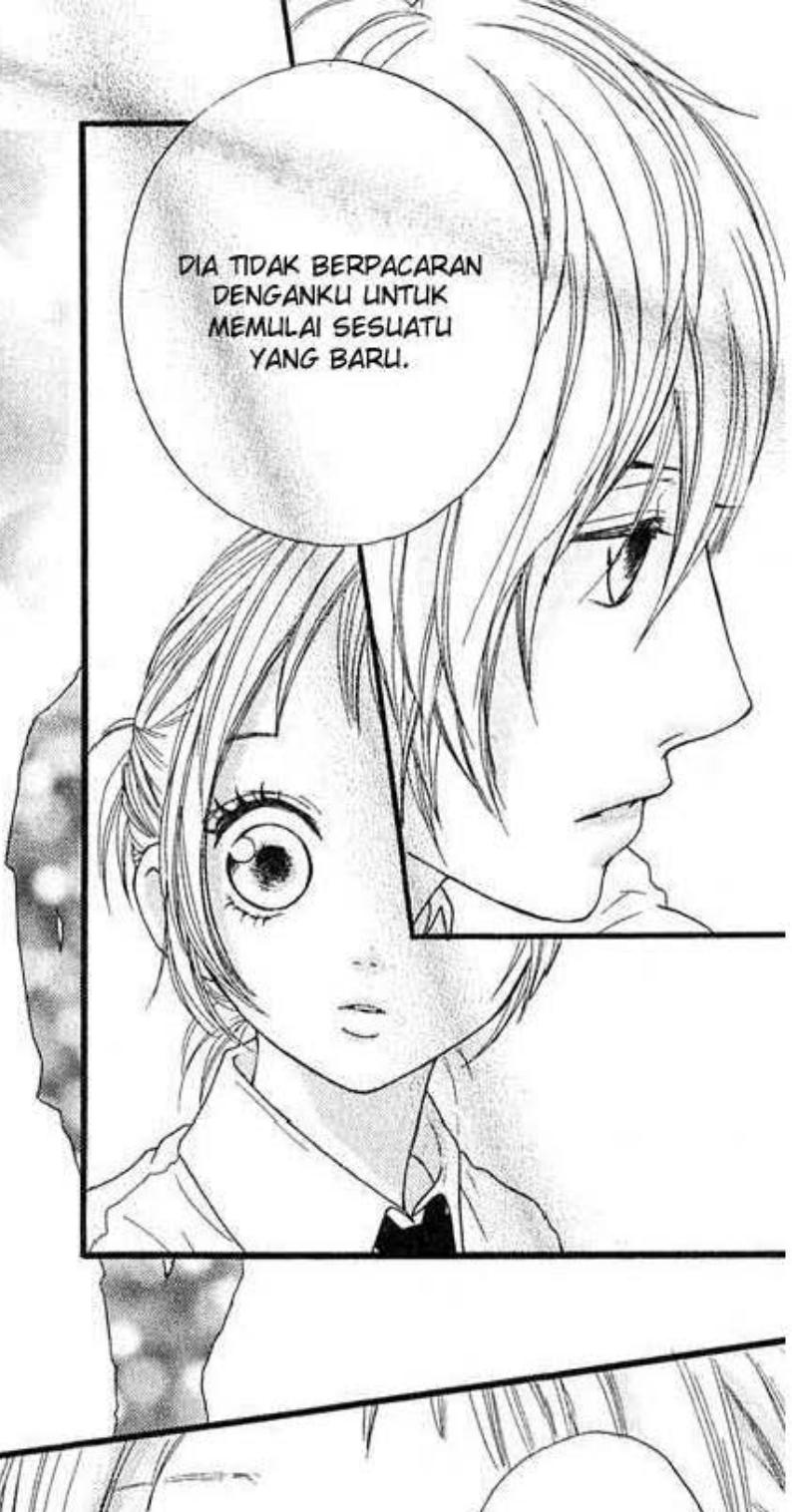
KARNA DIA SUDAH
PLUNYA SEORANG
PACAR.

ITU HANYA KARNA
DIA INGIN AGAR
LEBIH DEKAT
DENGANNYA.

DIA TIDAK BERPACARAN
DENGANKU UNTUK
MEMULAI SESUATU
YANG BARU.



AKU SADAR BAHWA DIA
HANYA PACARAN
DENGANKU KARNA AKU
ADALAH TEMAN ORANG
ITU.



ANDOLI-
KUN....

DIA TIDAK AKAN
PERNAH MELIHATKU

DARI AWAL
HINGGA AKHIR,



TAPI
SEBENARNYA...

SEJAK AKU TIDAK
BERUSAHA KERAS,
ITU MENJADI MAKIN
BURLIK.

JIKA AKU SUDAH
MENCUBA BERUSAHA
KERAS DAN MASIH
TIDAK BISA JADI
ORANG PERTAMANYA,
ITU BERARTI AKU
PENCUNDANG.

SATU SATUNYA
YANG BISA
KULAKUKAN
ADALAH MELARIKAN
DIRI.

AKU MEMUTUSKAN LINTUK
BENAR BENAR BERUSAHA
KERAS DENGAN CINTAKU
YANG SEKARANG.

ITULAH
KENAPA..

LUMINTIA
ZUCCHINI
30 AM

仕事の流れ

- 私の場合 -

⑩ 入稿

原稿の受け渡しをしてそのまま次回の打ち合わせ。この打ち合わせが終わったら後はその日はもう仕事の事は一切考えずに過ごす。TV見放題。ヒャホーウ!

そしてすぐ①に戻る。

こんなカンジです。どこを取っても要領が悪く口っぽくないです。ハハハ。他の作家さん達の作業スピード聞く度に足が止ります。でもまあこれが自分のリズムだから仕方ないかーと最近やっと開き直れた。けど初めてお会いした作家さんにはつい「1日で下絵ってどの位出来ますか?」ともれなく聞いてしまう。

★★★★★

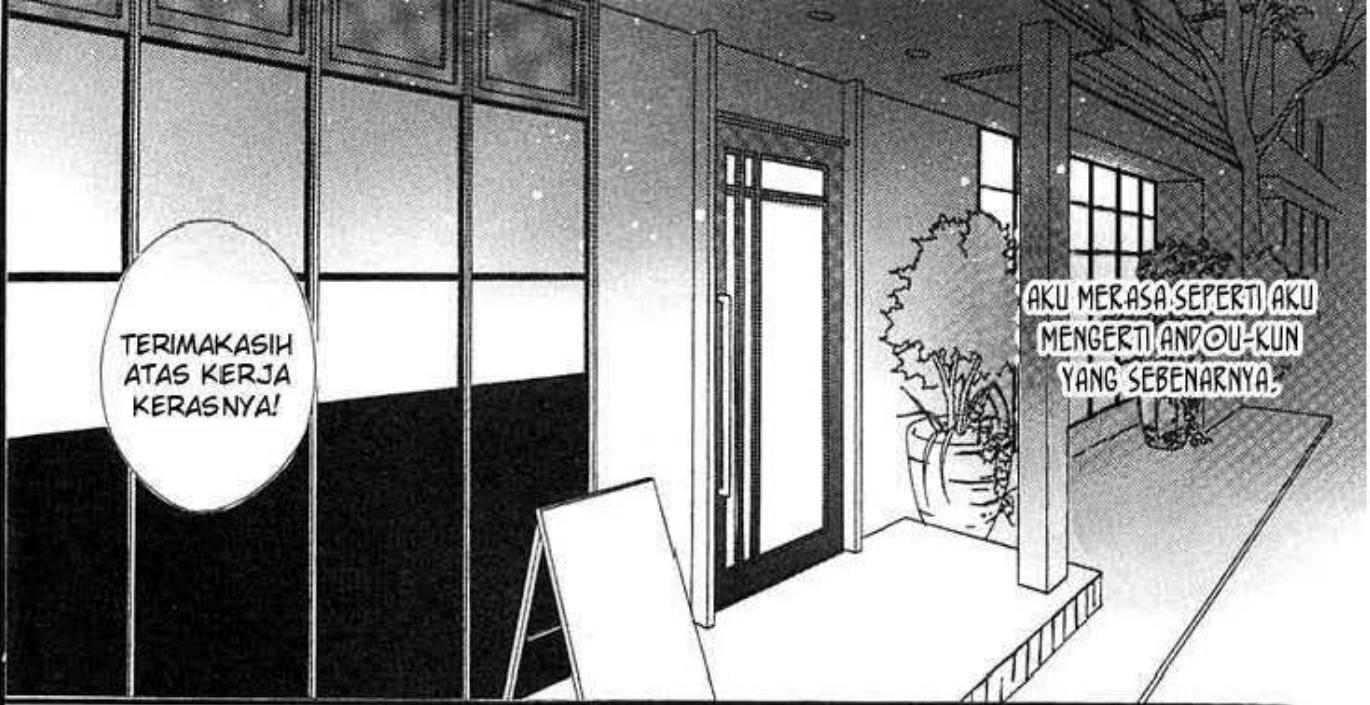
今回原稿を手伝ってくれたステキな方々。
綾瀬羽美ちゃん
春井モトちゃん
源なお美ちゃん
どうもありがとう!!!!!!



ANDOU-KUN..

MUNGKIN TERLUKA..

LEBIH DARI APA YANG KU BAYANGKAN.

























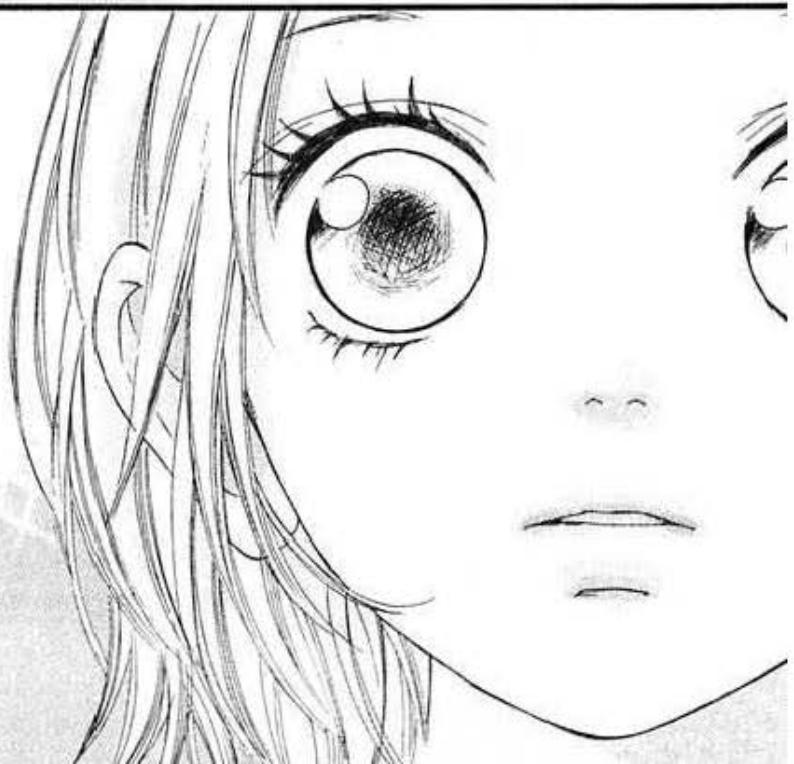
KAU BISA
GUNAKAN AKU,



GUNAKAN
SESEORANG
....

LUMINITYA
PROFESSIONAL
SCALP MASSAGE

DAN AKU AKAN
MEMBUATMU LUPA AKAN
REN.



NINAKO-CHAN,
AKU
MENCINTAIMU.

JADI

JATUH CINTALAH
PADAKU.

BERSAMBUNG KE VOLUME 4